DER-
HORNG
ART GALLERY

德鴻

鈴木貴彦

Takahiko SUZUKI

鈴木貴彥

鈴木貴彥 (Takahiko SUZUKI) 是一位居住在台灣的日本藝術家。1962年生於日本靜岡，1985年取得多摩美術大學藝術學士學位，鈴木先生於2002年離開日本，在世界各地累積了許多展覽、駐村經驗。

2006-2007年，是作為嘉義鐵路藝術村的常駐藝術家。他在台灣的藝術家生涯基本上是在嘉義開始的。正是在這一時期，啟動了持續了15年的 "全球商店 "計畫。

「『全球化』這個被過度濫用的名詞，在日文裡翻譯成『世界主義』，它給我的第一印象是『世界是統一平等的』，儘管事實上完全相反。」—鈴木貴彥

作品網站 : http://global-store.info/suzuki/other_projects/other_index.html

經歷

- 2008 - 2016　一年畫廊(台北)計畫主持人
- 2002 - 2000　A director of alternative art space 改善 (東京)
- 1985　東京多摩美術大學繪畫專攻

個展

2024 “《15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義》鈴木貴彥 個展”
嘉義市立美術館 / 嘉義 台灣

2022 “趕夜市－鈴木貴彥創作個展”德鴻畫廊 / 台南 台灣

2020 “歷史...關於塗鴉：鈴木貴彥 X 東新國小創作計畫校內成果展”
東新國小 / 台北 台灣

2018 “【2.5D攝影雕塑】世界商店-台灣X日本 鈴木貴彥攝影個展”
德鴻畫廊 / 台南 台灣

2017 “內·外 + 解構檳榔攤系列”福利社 / 台北 台灣

2015 “全球商店計畫：2.5D檳榔攤”伊通公園 / 台北 台灣

2013 “豆皮 Art Café” / 高雄 台灣

2012 “一年畫廊” / 台北 台灣

2011 “20號倉庫” / 台中 台灣

2010 “一年畫廊” / 台北 台灣

2009 “Kellerberin”消防站 / Kellerberin 澳洲

2006 “Buildings”伊通公園 / 台北 台灣
“Table”Cube bleu 画廊 / 日本

2005 “conversation bed”LOKAAL 01 画廊 / 安特衛普 比利時
“communication (or lost in translation)”台北国際藝術村 / 台北 台灣

2004 “The exhibition holes at the S.M.C.A.Moni Lazariston” / 德沙利 希臘
“FILTER”Gallery orsak / Orsa 瑞典

2022 “untitled”ISCP / 紐約 美國
“next noctovision”KAI/ZEN / 東京 日本

2001 “untitled”KAI/ZEN / 東京 日本
“arrow garden”KAI/ZEN / 東京 日本

聯 展(選)

2026 “台北國際藝術博覽會 2026” ,台北世界貿易中心 展演一館/ 台北 台灣

2025 “PHOTO ONE 台北國際影像藝術節”華山1914文創產業園區 / 台北 台灣

“2025 台南新藝獎”絕對空間 / 台南 台灣

2024 “ART OSAKA 2024”大阪市中央公會堂 3F / 大阪 日本
“ 台北國際藝術博覽會”台北世貿一館/ 台北 台灣

2022 “台北國際藝術博覽會台北世貿一館 / 台北 台灣
“富岡鐵道藝術節桃園 台灣
“台南藝術博覽會台南晶英酒店 / 台南 台灣
“ONE ART Taipei台北西華飯店 / 台北 台灣

2021 “由林成森 嘉義市立美術館 / 嘉義 台灣
“桃源國際藝術獎展桃園市立美術館 / 桃園 台灣

2020 “島嶼生活與地景:檳榔、香蕉、甘蔗、椰子樹台南美術館一館 / 台南 台灣

2019 “台北國際藝術博覽會 台北世貿一館 / 台北 台灣
“「望城·城市+」心動藝術空間 x 德鴻畫廊聯展德鴻畫廊 / 台南 台灣
“新潟市芸術創造村国際青少年センター / 新潟 日本
“台灣燈會在屏東 / 屏東 台灣

2018 “IN BALANCE : Taiwan-Sicily 島嶼之間 | /
“臺灣 西西里文化藝術交流展 谷居 / 台北 台灣
“台北國際藝術博覽會台北世貿一館 / 台北 台灣

2017 “10周年展•浮光我城新竹市美術館 / 新竹 台灣
“不存在的地方忠泰美術館 / 台北 台灣

2016 “大內藝術節尊彩藝術中心 / 台北 台灣
“日々湯馬森双方藝廊 / 台北 台灣
“小•大台北市立美術館兒童藝術教育中心 / 台北 台灣

2015 “織音生景新北市政府1樓 / 新北’台灣
“野生傳說朱銘美術館 / 新北 台灣

2013 “NG的羅曼史 耿畫廊 TKG / 台北 台灣
“好融異 中山區藝術造街計劃 / 台北’台灣

聯 展(選)

2015 “織音生景”新北市政府1樓 / 新北 台灣
“野生傳說”朱銘美術館 / 新北 台灣

2013 “NG的羅曼史” 耿畫廊 TKG / 台北 台灣
“好融異” 中山區藝術造街計劃 / 台北 台灣

2012 “spaced_art out of place : at Fremantle Arts Center” / 珀斯 澳洲

2010 “River : 3 Art Fun Bitan” / 新北 台灣
“Good Time public art festival” / 台北 台灣

2007 “Very Fun Park” / 台北 台灣

2006 “Pier2 Art District_ Translation”
“recombination，Connection” / 高雄 台灣
“Taiwan art design architectonics center” / 台中 台灣
“Visible invisible”寶藏巖共生藝術村 台北 台灣
“臺北市立美術館” / 台北 台灣
“澎湖 Earth art Fes” / 澎湖 台灣

2005 “Factor 44” / 安特衛普 比利時

2003 “INSEL HOMBROICH MUSEUM” / Insel 德國
“Cactus Art Gallery” / 巴塞羅那 西班牙

駐村

2015 “織音生景”新北市政府1樓 / 新北 台灣
“野生傳說”朱銘美術館 / 新北 台灣

2019 “新潟市芸術創造村・国際青少年センター” / 新潟 日本

2009 “IASKA artist in residency” / Kellerbarin 澳洲

2008 “板橋 435 artist village” / 台北 台灣

2006 “嘉義鐵道藝術村” / 嘉義 台灣
“A.I.R. Antwerpen” / 安特衛普 比利時

2004 “台北国際藝術村” / 台北 台灣
“The S.M.C.A. at Moni Lazariston” / 德沙利 希臘

2003 “Kunstepidemin” / 哥德堡 瑞典
“INSEL HOMBROICH MUSEUM” / Insel，德國
“Centro de Arte Contemporani Piramidon” / 巴塞羅那，西班牙

2002 “ISCP” / 紐約，美國

Takahiko SUZUKI

Takahiko SUZUKI is a Japanese artist living in Taiwan. He was born in Shizuoka of Japan in 1962, holds a Bachelor of Arts degree from Tama Art University in1985. Mr. SUZUKI left Japan in 2002 and he has accumulated many exhibition and resident experience around the world.

2006-2007, as a resident artist at Chiayi Railway Art Village. His career as an artist in Taiwan essentially began in Chiayi. It was during this period that the global-store project, which has continued for the past 15 years, was initiated.

"The overused cliche' term' 'globalization' is translated as 'cosmopolitanism' in Japanese, and it leaves me with an initial impression that 'the world is unified and equal,' even though it is the exact opposite."-Takahiko SUZUKI

Website: http://global-store.info/suzuki/other_projects/other_index.html

Experience

- 2008 - 2016 A director of ONE YEAR GALLERY (Taipei, Taiwan)
- 2002 - 2000 A director of alternative art space KAI/ZEN (Tokyo, JAPAN)
- 1985 Tama Art University (Tokyo), BFA in ainting

Solo Exhibition

2024 “15 Years' Traces #Global Store Project #Back to Chiayi ”
Chiayi Art Museum / Chiayi, Taiwan

2022 “seh iā-tshī—Takahiko Suzuki Solo-Exhibition ”Der-Horng Art Gallery /
Tainan, Taiwan

2020 “History...About graffiti ”Dong-Shing Elementary school / Taipei, Taiwan

2019 “【2.5D Photography Sculpture】Global Store-Taiwan X Japan
TAKAHIKO SUZUKI Solo Exhibition ”Der-Horng Art Gallery / Tainan, Taiwan

2017 “Interior and Exterior ＋ Deconstruction of Beatle Nut Kiosk ”
FreeS Art Space / Taipei, Taiwan

2015 “Global-store.info ”IT Park Gallery / Taipei, Taiwan

2013 “DogPig Art Cafe ”/ Kaohsiung, Taiwan

2012 “1 Year Gallery ”/ Taipei, Taiwan

2011 “Stock 20”/ Taishung, Taiwan

2010 “1 Year Gallery”/ Taipei, Taiwan

2009 “Kellerberin Fire Station”/ Kellerberin, Australia

2006 “Buildings IT Park Gallery” / Taipei, Taiwan
“TableCube bleu Gallery”/ Shizuoka, Japan

2005 “LOKAAL 01 Gallery conversation bed”/ Antwerp Belgium
“communication (or lost in translation)”Taipei Artist Village / Taipei, Taiwan

2004 “The exhibition holes at the S.M.C.A.” Moni Lazariston / Thessaloniki, Greece
“FILTER”Gallery orsak / Orsa, Sweden

2002 “International Studio & Curatorial Program ,untitled,)” / New York, U.S.A.
“next noctovision”KAI/ZEN / Tokyo, Japan

Selected Group Exhibitions

2026 “ART TAIPEI 2026” , Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1 / Taipai, Taiwan

2025 “Photo ONE Taipei : International Festival of Photography & Images.” Huashan1914 Creative Park E2 / Taipei, Taiwan
“NEXT ART TAINAN 2025” Absolute Art Space / Tainan, Taiwan

2024 “ART OSAKA 2024” OSAKA CITY CENTRAL PUBLIC HALL 3F / OSAKA, Japan
“Art Taipei” TWTC /Taipei, TAIWAN

2022 “ART TAIPEI” Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1 / Taipei, Taiwan
“Fugang Railway Art Festival” / Taoyuan, Taiwan

2021 “A rhythm of Tree Forming the Forest” Chiayi Art Musem / Chiayi, Taiwan
“Taoyuan International Art Award” Taoyuan Museum of Fine Arts/ Taoyuan, Taiwan

2020 “Everyday Life and Landscapes of the Island: Betel Nuts, Bananas, Sugar Cane, and Palms” Tainan Art Museum Blog 1 / Tainan, Taiwan

2019 “ART TAIPEI” Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1 / Taipei, Taiwan
“Extra City+ : Group Exhibition of Cities Dialogue", Art Influence, Der-Horng Art Gallery / Tainan, Taiwan
“Creative Arts and International Youth Exchange” Niigata City Center/ Niigata, Japan
“TAIWAN LANTERN FESTIVAL IN PINGTUNG” / Pingtung, Taiwan

2018 “IN BALANCE: Taiwan-Sicily” / Taipei, Taiwan
“ART TAIPEI 2018” Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1 / Taipei, Taiwan

2017 “10th Anniversary Exhibition of HCAG - Floating Glimpse of Our Homeland” Hsinchu City Art Gallery / Hsinchu, Taiwan
“A Nonexistent Place” JUT ART MUSEUM / Taipei, Taiwan

2016 “Sunrise Hertbeat Taipei Art District Festival” Liang Gallery / Taipei, Taiwan
“Everyday Thomassons” Double Square Gallery / Taipei, Taiwan
“Small or Big” Taipei Fine Arts Museum / Taipei, Taiwan

Selected Group Exhibitions

2015 “Sound Scape and Cultual Landscape” New Taipei City Government 1F / New Taipei , Taiwan
“Wild Legend” Juming Museum / New Taipei, Taiwan

2013 “Romance of NG” TKG Gallery / Taipei, Taiwan

2012 “spaced_art out of place” Fremantle Arts Center / Perth, Australia

2010 “River : 3 Art Fun Bitan” / Bitan, Taiwan
“Good Time public art festival” / Taipei, Taiwan

2007 “Very Fun Park” / Taipei, Taiwan

2006 “Pier2 Art District_ Translation recombination” Connection / Kaohsiung, Taiwan
“Taiwan art design architectonics center” / Taichung, Taiwan
“Visible invisible” Treasure Hill / Taipei, Taiwan
“Taipei Fine Art Museum” / Taipei, Taiwan
“Peng-hu Earth art Fes” / Peng-hu, Taiwan

2005 “Factor 44” / Antwerp, Belgium

2003 “INSEL HOMBROICH MUSEUM” / Insel, Germany
“Cactus Art Gallery” / Barcelona, Spain
“Port in Thessaloniki” Odyssey / Thessaloniki, Greece

Art Residency

2019 “Niigata City Center for Creative Arts and International Youth Exchange” /Niigata, Japan

2009 “IASKA artist in residency” / Kellerbarin, Australia

2008 “Banqiao 435 artist village” / Banchiao, Taiwan

2006 “Art Site of Chia-Yi Railway Warehouse” / Chia-Yi, Taiwan
“A.I.R. Antwerpen” / Antwerp, Belgium

2004 “Taipei Artist village” / Taipei, Taiwan
“The S.M.C.A. at Moni Lazariston...as a test case”/ Thessaloniki, Greece

2003 “Kunstepidemin” / Goteborg, Sweden
“INSEL HOMBROICH MUSEUM”/ Insel, Germany
“Centro de Arte Contemporani Piramidon”/ Barcelona, Spain

2002 “ISCP”/ New York, USA

藝評

鈴木氏への批評

新潟大学 人文社会科学系教授　丹治嘉彦

街の建物を撮影しそれらをジオラマ的な演出を施しながら表現している鈴木の作品は、拘りのある風景（建築物）をくまなく撮影し、それらをプリントしたものを3次元空間上に再現し街の風景を表現したものである。それらは一見すると郷愁を強く意識したものとして捉えることができるが、それを鑑賞の筆頭に位置付けることは意味をなさない。そうではなく、鈴木の作品はありきたりな建築物を独自の視点で新たな風景に蘇えらせ、それに加えて人と人との繋がりのダイナミズムが静かに浮上してくるのである。

作品制作する上で街の建物を撮影する際、鈴木はその手順として直接家主に話し理解を得ることからはじめると言う。当然ながら、撮影を快諾してくれる家主もあれば警戒心をもって断られることもしばし生じるとのこと。例えば、食べ物関係の店の撮影許可をお願いする時に拒否反応が出た場合、それを乗り越えるためその店の品を買ってそれを食しながら交渉にあたると言う。この行為は鈴木にとって店主との距離を縮めるため、あるいは地域に溶け込むための大きな手立てともなっている。このように鈴木が行う他者との積極的なやり取りは作品を作り上げる際極めて大きな意味を持つ。それは鈴木の行為が関わった人の心の中に「不確実な問い」として染み込んでいくが、この「不確実な問い」はつまり自身の生活や営みを通した身体的記憶を残すことに繋がっていくのである。

2000年以降の日本のアートシーンにおいて、市民の生活圏にアーティストが介在して作品を作り上げる手法がアートプロジェクトの普及とともに市民権を獲得してきた。鈴木の活動はこの領域の中に当然ながら含まれるが、そこで生まれる鈴木の「もの」は美術作品として飾られ鑑賞すると言った旧来の制度上には含まれない　、それ以上に意味をもつ「こと」として認識される。そして鈴木によって行われる「こと」は関わった市民にとって自分たちの未来を想像する一助となっていることは疑いのない事実である。

鈴木の主な活動拠点は台湾だが、アーティスト・インレジデンス等を積極的に利用して様々な地域にて活動を展開している。そこで発見した建築物を撮影し作品化することを通してこの「ことの種」を蒔いている。我々はこの「ことの種」を作品から見つけしっかりと育てていきたい。

藝評

日本新潟大學人文社會科學系教授 丹治嘉彥

鈴木的作品是透過攝影、以微縮的方式演繹展現城市中的建築。他四處拍攝令他在意或者值得關注的風景(建築)，再將列印出來的平面寫真影像以三次元空間的型態呈現，再現城市風景的作品。乍看之下，這些作品似乎有著強烈的懷舊意識，但在評論的開頭書寫這一點，反倒沒什麼意義。換言之，鈴木的作品是以獨特的視角，讓再平凡不過的建築在嶄新的景觀中煥發生機，同時悄然地顯現出人與人連結的動態性。

鈴木說，在拍攝街頭建築時，第一個步驟便是從與屋主直接談話、取得對方的理解開始。當然，有爽快答應拍攝的屋主，也有因戒心而拒絕的屋主。對他的創作而言，這些亦是家常便飯。例如，如果他向一家販售食品的店家請求拍攝卻遭到拒絕時，他會光顧該店家的商品並邊吃邊進行協商。對鈴木而言，這一連串的行爲都是為了與店家縮短距離，或說是融入地方的重要交涉方式。與他人的積極互動，對鈴木的作品創作，發揮著極大的意義。雖然會使得參與鈴木這個交涉行爲的人們認為是一種「不合實際的提問」，卻也透過這個「不合實際的提問」在自身的生活或行動中透過作品牽連起彼此的身體記憶。

縱觀2000年以後的日本藝術場景(Art　scene)，藝術家介入市民生活領域、製作作品的手法，隨著藝術計畫的普及，可以說已取得了市民權。而鈴木的創作自然亦被涵括在這個範疇內，但透過鈴木隨之而生的「物(Mono)」(譯注①)卻未被涵括在作爲美術作品展覽或鑑賞的舊體系之中，而是被認知為更具意義的「事(Koto)」(譯注②)。對與鈴木有所連繫產生連結的民眾來說，透過由藝術家的行動產生的「事」，幫助他們想像了自己的未來，這是無庸置疑的事實。

鈴木創作的主要據點是臺灣，但他也積極利用藝術進駐等的機制，在各個不同地方發展創作。鈴木拍攝在各種不同地點找到的建築，將之作品化，藉此種下了「事的種子」。我們期盼從作品中找到這些「事的種子」，並且好好孕育它。

譯注①：もの(Mono)字義爲原材料本身，意即物體或東西。
譯注②：こと(Koto)爲英文的happening，指事件、行為。

Critic Article

Critique of Mr. Suzuki
Professor Yoshihiko Tanji, Faculty of Humanities and Social Sciences, Niigata University

Suzuki's works, in which he photographs buildings in the city and expresses them in a diorama-like fashion, are representations of the cityscapes in which he photographs every detail of his chosen landscapes (buildings) and reproduces prints of them in a three-dimensional space. While at first glance, they can be seen as strong expressions of nostalgia, it does not make sense to place them at the top of the list of things to be appreciated. Rather, Suzuki's work revives ordinary buildings, placing them in new landscapes from unique perspectives, while quietly bringing to the surface the dynamism of human relationships.

When photographing buildings in a city, Suzuki explains that he begins by talking directly to the owners to gain their understanding. Naturally, some owners consent to be photographed, but others will often be wary and refuse the request. For example, when he asked for permission to photograph a food-related establishment and was denied, he negotiated by buying the establishment's products and eating them to overcome the refusal. This practice has been a great way for Suzuki to get closer to the store owners and to integrate himself into the community. Suzuki's active communication with others in this way is an extremely meaningful aspect of the creation of his works. These "uncertain questions" become ingrained in the minds of those involved in Suzuki's activities as "uncertain questions," and thus translate into the preservation of physical memories through one's own life and activities.

In the Japanese art scene since 2000, the method in which artists intervene in the sphere of citizens' daily lives to create artworks has garnered widespread acceptance along with the increasing popularity of art projects. Suzuki's activities are naturally included in this area, but the " works" created by Suzuki are not included in the old system of displaying and appreciating them as works of art, but are recognized as "works" that have a significance that goes beyond that. And there is no doubt that the "works" created by Suzuki help the citizens involved to imagine their own futures.

While Suzuki's main base of activities is in Taiwan, he actively utilizes Artist-in-Residence and other programs to develop his activities in various regions. He is planting the “seeds of this project" by photographing and creating works of art of the architecture he discovers there. We hope to find and nurture the "seeds of this project" in these works.

創作理念

Global-StoreProject是藝術家鈴木貴彥持續十五年仍在進行的創作計畫，中文翻譯為全球商店計畫。「『全球化』這個被過度濫用的名詞，在日文裡翻譯成『世界主義』，它給我的第一印象是『世界是統一平等的』，儘管事實上完全相反。by鈴木貴彥」。

看起來像模型的2點5D照片

以平面攝影製作而成的立體照片，看起來會讓人覺得是模型，但實際上卻是一個如實紀錄的攝影，一般人可能分不清楚「模型」跟「2.5D照片」之間的差異，但是只要理解一下模型跟照片的定義，就會知道這兩個是完全不同的概念。因此稱之為2.5D照片;這是藝術家自己創造的一個新的攝影概念名詞。在全球商店計畫/global-store.info的網站上，這些2.5D照片的元件也開放作為非商業性使用，藝術家分享了作品的著作權/創用CC授權條款，讓觀眾可以下載這些元件來製作該商店的2.5D照片。有興趣的人可以下載來自行製作。

散發著明天會更好風味的廣告海報

以製作好的2.5D照片所拍攝而成的商店廣告海報;有著晴朗藍天白雲為背景，矗立著仰角視點商店的廣告海報上，畫面中心標示了一組經緯度座標，以及在　底部黑底白字的全球商店計畫官網的網址。這個海報的形式，取自我們日常隨處可見的賣房廣告設計樣板:一種仰望著對明天會更好的未來想像與期待。對於大多數的觀眾來說，這樣的海報可能是扁平無趣，以為這是直接拍攝商店本體，然後去背、置入藍天白雲的背景…但是對於具有攝影專業的人來說，其實很容易就能看出其中端倪;因為近距離聚焦仰角拍攝2.5D照片的作品物件時，由於景深的問題，需要把物件　的每個角落各別對焦拍攝之後，再重新拼貼，才能出現一個全景對焦的照片，這樣的過程既繁瑣又不容易容易讓人察覺…但是藝術家就是能夠如此樸實無華地考驗著觀眾的眼睛。

創作理念

舉牌人異地廣告行為表演

最後把散發著明天會更好風味的廣告海報製作成一塊招牌，將招牌帶到另一個 異於商店所在的城市，請人站在路邊拿著招牌對路過的人、車展示(就像在路邊經常可見的賣房廣告舉牌人的工作一樣)。通常位於人們居住所在地的獨立商家，多半只被在地人所熟悉，會消費這類商店的人，或商店本身的廣告效應只會發生在當地，藝術家藉著自己在世界各地不同城市之間的移動，帶著這些商店的海報，替它們在異地打廣告，然後再將舉牌人的行為表演拍照紀錄，在舉牌人的照片上也會置入舉牌行為所在地點的經緯度，所以在這張照片上會同 時看到兩組經緯度座標;一組是商店所在地，一組是舉牌人的所在地，這個廣告形態是透過訊息網絡，在平面影像中深展著一個從「這裡」到「那裡」、同時有著三D四維層次的訊息傳播空間。全球商店計劃在展出時也利用數位通訊最簡易的QRcode技術，串連起作品計　劃中每個進行階段的不同媒介形式；從2.5D攝影、商店廣告海報、街頭舉牌人 廣告行為表演、網際網路的工商服務傳播，都透過這個簡單易行的軟體統合在展出現場；當觀眾觀看作品的同時，可以使用手機掃瞄位於作品說明牌、海報及2.5D攝影作品旁的QRcode便會連結到現場作品物件的網路資訊，包括透過GoogleMap導航到該商店的所在地、該商店的種類資訊，以及2.5D照片的構成元件。而這些隱形於現場、串連「這裡」與「那裡」的層疊交錯網絡，正是整個計劃外顯形式的主體架構。

結語

鈴木貴彥的全球商店計畫網絡結構，充分發揮了一個藝術家個體所能夠執行的「全球化」最大量能，這個以藝術家個人單打獨鬥為地域特色獨立商店進行的全球化，去抵抗連鎖托拉斯集團無所不在的全球化，無疑是螳臂擋車，但與其說是抵抗，還不如說這整個計畫是一種追求公平的權利與態度。然而，自從2020全世界陷入Covid19與貿易風暴之後，全球化的經濟結構開始改變翻轉，同時因為防疫關閉國境出入，迫使人們從過去全球性的消費視野，轉換成關注本土在地的區域性經濟模式的各種可能性，這個轉變方向也符合了鈴木貴彥在他的全球商店計畫裡始終強調的在地獨立商店特質。

全球商店計畫官網：http://global- store.info

Art Concept

Global-StoreProject is an ongoing creative project by artist Takahiko Suzuki that has been running for more than a decade. The project’ s Chinese name is "全球商店計畫". "The overused cliché term 'globalization' is translated as 'cosmopolitanism' in Japanese, and it leaves me with an initial impression that 'the world is unified and equal,' even though it is the exact opposite." - Takahiko Suzuki

A 2.5D photo that looks like a model.

The 3D photos made from 2-dimensional photos tend to look similar to models. However, it is actually a real photographic image. People may not be able to tell the difference between a "model" and "2.5D photo", but if they understand the definition of model and photo, they will know that these two concepts are completely different. Therefore, it has been given the name 2.5D photo, a new photographic concept term created by the artist himself. The components of these 2.5D photographs are also open for non-commercial use on the Global Store Project/-global-store.info website, and the artist has shared the copyright/creative commons (CC) license terms for the work, allowing viewers to download the elements to make 2.5D photographs from the store. Those interested can freely download and create their own works.

Art Concept

The Advertisement poster with the theme of "tomorrow will be better"

Poster of a store advertisement featuring a completed 2.5D photo; with a clear blue sky and white clouds as a background, the poster of a store advertisement stands at an elevated vantage point. A set of latitude and longitude coordinates are marked in the center of the screen, along with the Global Store Program website in black and white at the bottom. The form of this poster is taken from the design template of real estate sales advertisements that we can see everywhere in our daily life: a kind of imagination and expectation of a better future ahead. For most viewers, such a poster may be two-dimensional and uninteresting, thinking that it is a direct shot of the store itself, then with the background removed and replaced with blue sky and white clouds. But for people with photography expertise, it is easy to observe some clues. Due to the depth of field when taking 2.5D photos of objects at close focus elevation, it is necessary to focus on each corner of the object after taking the photo. The images then need to be formed into a collage to create a panoramic focused image, a process which is both tedious and hardly noticeable... but the artist is able to test the viewer's sharp eye in such a simple and unpretentious way.

Conclusions

The network architecture of Takahiko Suzuki's Global-StoreProject fully exploits the maximum amount of "globalization" that an individual artist can perform. This globalization, which is carried out by the artist for unique independent regional stores, fights back against the dominance of the omnipresent globalization of monopolistic corporations. But rather than resistance, the whole project is a quest and attitude for fairness. However, since the world fell into the COVID-19 crisis and trade wars in 2020, the globalized economic structure began to be overturned. At the same time, the closure of national borders due to pandemic prevention has compelled people to shift from the global consumer vision of the past to focus on the possibilities of local, and regional economic models, a change in direction that is consistent with the local, independent store characteristics that Takahiko Suzuki has always emphasized in his Global-StoreProject.

Global-StoreProject website http://global- store.info

當期博覽會 Current Art Fairs

ART TAIPEI 2026 台北國際藝術博覽會



Artists
鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI

Booth B10

【ART TAIPEI 台北國際藝術博覽會】

展位｜Booth B10
藝術家 Artist｜賴科維 Ko-Wei LAI、鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI、
南村遊 YUU MINAMIMURA、Tez KIM

展期 Duration｜2026.10.29 (Thu.)-2026.11.02 (Mon.)
尊榮貴賓預展 SVIP Preview | 2026.10.29(四) 12:00-20:00
貴賓預展時間 VIP Preview | 2026.10.29(四) 15:00-20:00、2026.10.30(五) 11:00-14:00
公眾展覽 General | 2026.10.30(五) 14:00-19:00
2026.10.31(六) 11:00-19:00
2026.11.01(日) 11:00-19:00
2026.11.02(一) 11:00-18:00

地點 Venue｜台北世界貿易中心展覽大樓-世貿一館 台北市信義區信義路五段五號
Taipei World Trade Center Exhibition Hall - Hall 1 No. 5, Section 5, Xinyi Road, Xinyi District, Taipei City

展出作品

Exhibited Works





楊梅-肉粽攤 Zongzi shop in Yanmei

2025

複合媒材 Mixed Media, 雷射相紙沖印 Lambda Print
雕塑 Sculpture : H36 x W33 x D18 cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./6





蒙古-古書店 Book Store(Mongolia)

2023

複合媒材 Mixed Media，雷射相紙沖印 Lambda Print
雕塑 Sculpture : H22 x W50 x D30 cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./6

過去展覽

Previous Exhibitions

2025 PHOTO ONE 台北國際影像藝術節



藝術家 Artist | 鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI
開幕 Opening | 2025.05.09 （ Fri. ）17:30 pm - 19:00 pm

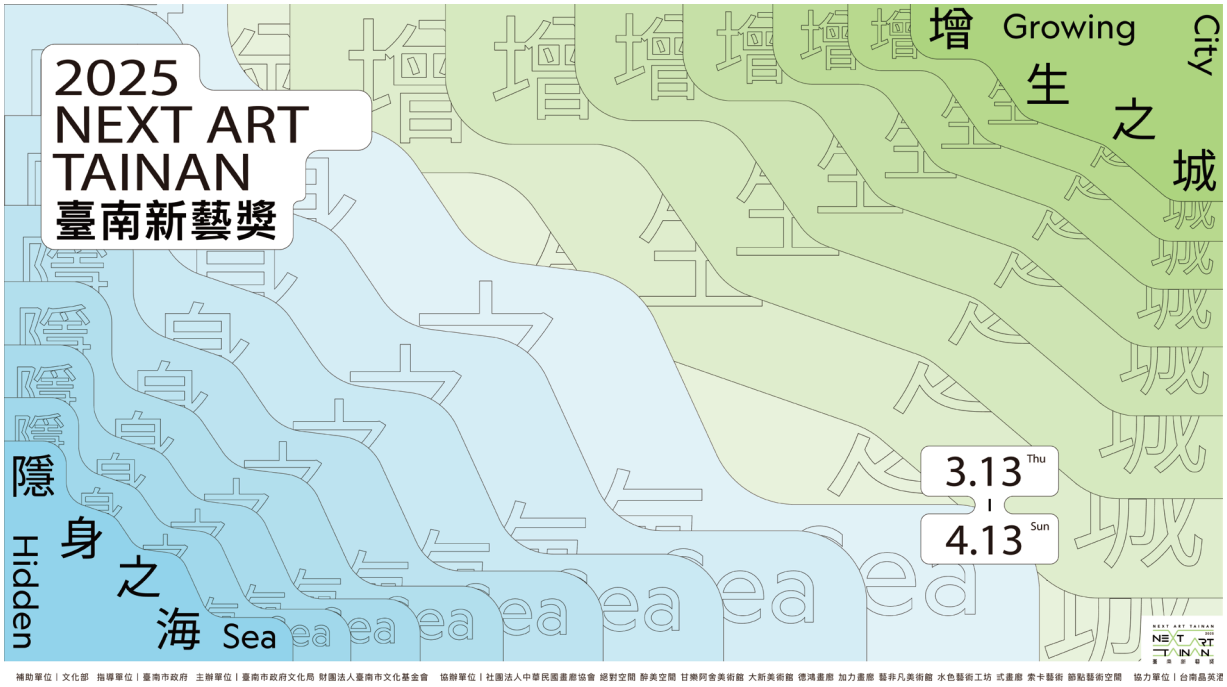
貴賓預展 VIP Preview | 2025.05.08 (Thu.) 11 : 00 am - 19 : 00 pm
公眾展期 General | 2025.05.09 (Fri.) 11 : 00 am - 19 : 00 pm
2025.05.10 (Sat.) 11 : 00 am - 19 : 00 pm
2025.05.11 (Sun.) 11 : 00 am - 19 : 00 pm
2025.05.12 (Mon.) 11 : 00 am - 19 : 00 pm

地點 Venue | 華山1914文創產業園區 東2A館、東2B2館、東2C館、東2D館
Huashan1914 Creative Park E2/"Silian" Building A, M4A/Red Wine Factory
10058 台北市中正區八德路一段一號
No. 1, Sec. 1, Bade Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 10058


德鴻畫廊
Der-Horng Art Gallery
北海道檳榔
檳榔、飲料、餅乾
http://global-store.info


http://global-store.info

2025 NEXT ART TAINAN 台南新藝獎



補助單位｜文化部　指導單位｜臺南市政府　主辦單位｜臺南市政府文化局 財團法人臺南市文化基金會　協辦單位｜社團法人中華民國畫廊協會 絕對空間 醉美空間 甘樂阿舍美術館 大新美術館 德鴻畫廊 加力畫廊 藝非凡美術館 水色藝術工坊 式畫廊 索卡藝術 節點藝術空間　協力單位｜台南晶英酒

藝術家 Artist｜鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI

策展人 Curator｜高森信男 Nobuo Takamori

開幕 Opening｜2025.05.09（Fri.）17:30 pm - 19:00 pm

展期 Duration｜2025.03.13 (Thu.) - 2025.04.13 (Sun.)

展覽開放時間 Exhibition Opening Hours｜(Wed.) ~ (Sun.) 13:00pm-19:00pm

地點 Venue｜絕對空間 Absolute Art Space





台北國際藝術博覽會 Art Taipei 2024



【ART TAIPEI 台北國際藝術博覽會】

展位 | Booth E08
藝術家 Artist | 田島大介Daisuke TAJIMA、 夢裡那兔 MAR2INA、
鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI 、タムラサトル Satoru TAMURA、
弗朗索瓦茲·佩特羅維奇 Françoise Pétrovitch、
山田周平 Shuhei YAMADA

展期 Duration | 2024.10.24 (Thu.) - 2024.10.28 (Mon.)

尊榮貴賓預展 VVIP Preview | 2024.10.24(四) 12:00-21:00
貴賓預展時間 VIP Preview | 2024.10.24(四) 15:00-21:00、 2024.10.25(五) 11:00-14:00
公眾展覽 General | 2024.10.25(五) 14:00-19:00 、2024.10.26-27(六-日) 11:00-19:00、
、2024.10.28(一) 11:00-18:00

地點 Venue | 台北世界貿易中心展覽大樓-世貿一館 台北市信義區信義路五段五號
Taipei World Trade Center Exhibition Hall - Hall 1 No. 5, Section 5, Xinyi Road, Xinyi District, Taipei City


40°43'51.65" N 73°57'15.19" W
http://global-store.info
24°54'43.27" N 121°08'44.59" E
http://global-store.info



ART OSAKA 2024



展位 BOOTH ｜ Galleries Section C-12
開幕 Opening | 2024.5.18 (Sat)15:00
展出藝術家 ARTIST |
王為河 Wei-Ho WANG、吳權倫 Chuan-Lun WU、
邱杰森 Chieh-Sen CHIU、 鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI
地點 Venue |
OSAKA CITY CENTRAL PUBLIC HALL 3F
(1-1-27 Nakanoshima Kita-ku Osaka 530-0005 JAPAN)
貴賓預展 VIP PREVIEW
2024.07.19 (Fri) | 13:00 - 15:00
預展 PREVIEW
2024.07.19 (Fri) | 15:00 - 19:00
公眾開放 PUBLIC DAYS
2024.07.20 (Sat) | 11:00 - 19:00
2024.07.21 (Sun) | 11:00 - 17:00


http://global-store.info


24˚54'43.27" N 121˚08'44.59" E
http://global-store.info
22˚59'47.80" N 120˚11'54.80" E
http://global-store.info


http://global-store.info
http://global-store.info

《15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義》
鈴木貴彥 個展

15 Years' Traces #Global Store Project
#Back to Chiayi - Takahiko Suzuki Solo Exhibition



展期 Duration | 2024.4.16 (Tue.) - 2024.6.16 (Sun.)
開幕 Open | 2024.4.20 (Sat.) 15:00
地點 Venue | 嘉義市立美術館（嘉義市西區廣寧街101號）
Chiayi Art Museum (No.101, Guangning St., West Dist., Chiayi City 60045, Taiwan)

展覽介紹：

鈴木貴彥的〈全球商店計畫〉始於2006至2007年嘉義鐵道藝術村駐村期間，意旨在以全球連鎖企業相同的概念，用自身方式將這些在地獨立商店推銷到世界各地。〈全球商店計畫〉透過再現每個在地獨立商店外觀的2.5D照片模型，並拍攝模型來製成藍天白雲廣告海報，後續再以廣告舉牌的表演與照片來推廣這些具備在地特色的獨立商店。

此展為〈全球商店計畫〉15年來的一次重要總回顧，並選擇於計畫的發源地 - 嘉義進行展出。歷經長時間在臺灣各縣市與世界各地的研究與創作，本展將構建出獨一無二的各國在地獨立商店的世界版圖，並呈現每個商店的相對位置，猶如一個巨大的世界地圖裝置，顯示鈴木貴彥多年來對於「全球商店計畫」的推展成果。

展出的在地獨立商店作品包含從2006年嘉義駐村期間所探訪的嘉義的蛋糕店、動物醫院、羊肉攤理髮廳，以及後續於臺灣各地以及紐約、沖繩、大阪、新潟、芬蘭、澳洲等地繼續發掘在地獨立營運的特色商店；於2017年再次回訪嘉義所考察的國際肉粽、紅豆餅車以及汽車保養廠，近6年來則陸續增加了臺南、臺東以及國外的獨立商店作品。上述所有商店紀錄，也都可以在鈴木貴彥所架設的網站上找到：http://global-store.info。



Takahiko Suzuki’ s “Global Store Project”, which started from 2006 to 2007 at the Art Site of Chiayi Railway Warehouse, aims to promote local independent stores around the world through his own methods based on the concept of global chain enterprises. The “Global Store Project” generates 2.5D photo models of each local independent store and converts them into advertisement posters featuring a blue sky with white clouds. As a result, performances featuring advertisement placards and photographs are used to promote these independent stores with local characteristics.





This exhibition serves as an important retrospective of the “Global Store Project” over the last 15 years and has been chosen to be held in Chiayi, the project’s birthplace. Following extensive research and creation in various counties and cities in Taiwan and around the world, this exhibition will create a one-of-a-kind world map of independent stores from various countries. It will display the relative positions of each store on a massive world map installation, highlighting Takahiko Suzuki’s years of promoting the “Global Store Project”.



Patisserie, Animal Hospital, Goat Cuisine Booth with Beauty Salon visited during the Chiayi residency period in 2006 are among local independent stores featured in the exhibited work, as are characteristic stores operated independently in various places in Taiwan and abroad, including New York, Okinawa, Osaka, Niigata, Finland, and Australia. Stores that were revisited in Chiayi in 2017, such as Zongzi Shop, Red Bean Pancakes Shop, and Garage, have been added over the last six years, along with independent stores from Tainan, Taitung, and overseas. All records of the aforementioned stores can also be found on the website set up by Takahiko Suzuki: http://global-store.info.

趖夜市－鈴木貴彥創作個展

seh iā-tshī - Takahiko Suzuki Solo-Exhibition



展期 Duration | 2022.11.05 (六) - 2022.12.03 (六)
開幕 Open | 2022.11.05 (六) 15:00
聯絡 Contact | info@derhorng.com | 06-2271125
地點 Venue | 德鴻畫廊（台南市中西區中山路1號）

展覽介紹：

趖夜市seh iā-tshī 是台語讀音，意味著逛夜市的意思。我們對於夜市的印象即是一攤又一攤的小商家組成的夜晚市集，除了美食的聚集地之外，也是屬於台灣特殊的文化景緻。夜市攤位裡有各式台灣傳統小吃、異國料理，還有獨具特色的創新美食，除了滿足大家的口腹慾望之外，也是台灣多元文化社會的一種表徵。這次展覽以「趖夜市seh iā-tshī」作為主題，希望藉由親近日常的方式，以及透過關鍵字的提點，讓大家能夠輕鬆地進入藝術家鈴木貴彥的創作世界並理解藝術家的創作想法。

藝術家鈴木貴彥自2002年離開日本，開始至世界各地創作，最後定居在台灣開始了「全球商店計畫」系列創作，並在嘉義完成了第一件作品。在全球化的浪潮之下，在地的、本土非連鎖的小商店面臨許多來自世界各國企業品牌、連鎖商店的挑戰，適者生存，不適者淘汰是自古以來不變的道理，如何在這些商店中生存即是一大挑戰。就在這樣的全球化的浪潮之下，藝術家開啟了這系列的創作計畫，並嘗試著用他的方式將這些小商店推銷到世界各地，盡其所能最大力量去為在地特色商店進行全球化，追求在世界生存競爭之下公平的可能性。

這次展出的作品皆是台灣各地的小商店、攤車，從中也回應到了在COVID-19疫情之下，我們的關注目光從全球轉向在地。雞蛋糕車、香腸攤在臺灣生活的大家應該不陌生，相信一定曾經看過，或是曾經買過，每個人與這些小攤販可能也有著不同的情感與故事。藝術家透過2.5D攝影的方式創作，同時也是以一個外國人的角度與眼光去關注小店，透過鏡頭將每個攤位的每個面向、細節以及當下的時間痕跡記錄下來。

為了這次在德鴻畫廊的個展，藝術家特別製作了台南代表性的商店——NINAO 蜷尾家，值得一提是，蜷尾家不僅是台南知名的排隊名店，目前也已在日本開設店面，並與許多世界品牌進行異業合作推廣品牌，而推廣在地店家至世界各地的理念與藝術家創作理念切合，最終希望展覽不僅推廣藝術家的創作，也能藉此宣傳臺灣在地店家。





全球商店計畫 Global-Store Project：鈴木貴彥自2007以來持續至今的創作計畫，取材至全世界具有地域特色的獨立商店。

#「2.5D」——看起來像模型的攝影照片：以平面攝影製作而成的立體照片，先拍攝再透過電腦來編輯、重組元件，最後建構成有如實體模型般的2.5D照片。

藍天白雲的廣告海報：以仰角方式去呈現對於美好明天的想像與期待。

#「行動藝術」——舉牌人異地廣告：將海報帶到其他國家並邀請當地人參與舉牌人的廣告行動，最後拍成照片記錄。



ART TAIPEI 台北國際藝術博覽會



今年台北藝博德鴻畫廊將展出五位藝術家—— #林政彥 Cheng-Yen LIN、#田島大介 Daisuke TAJIMA、#夢裡那兔 MAR2INA、#金光男 Mitsuo KIM、#鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI 的作品。除了主展位之外，今年也與「MIT新人推薦特區」藝術家——#陳昱榮 Yu-Jung CHEN合作展出，誠摯地邀請大家一同來欣賞。

德鴻畫廊展位 | Booth
F09、M06 (MIT合作展位)

參展藝術家 | Artists
林政彥 Cheng-Yen LIN、田島大介 Daisuke TAJIMA、夢裡那兔 MAR2INA、金光男 Mitsuo KIM、鈴木貴彥 Takahiko SUZUKI、陳昱榮 Yu-Jung CHEN (MIT展位)

尊榮貴賓預展 | SVIP Preview
2022年10月20日(四) 12:00-21:00

貴賓預展 | VIP Preview
2022年10月20日(四) 15:00-21:00
2022年10月21日(五) 11:00-14:00

活動時間 | Public Days
2022年10月21日(五) 14:00-19:00
2022年10月22日(六) 11:00-19:00
2022年10月23日(日) 11:00-19:00
2022年10月24日(一) 11:00-18:00

地點 | Location
台北世界貿易中心-展演一館
（台北市信義區信義路五段五號）
Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1
(No.5, Sec. 5, Xinyi Rd., Xinyi Dist., Taipei City 110, Taiwan)


22°59' 39.69" N 120°11' 49.70" E
http://global-store.info
22°59' 47.80" N 120°11' 54.80" E
http://global-store.info


http://global-store.info

2022桃園富岡鐵道藝術節

Taoyuan Fugang Railway Art Festival



展覽日期｜2021 / 07/ 28 – 2021 / 08 / 07
展覽地點｜桃源富岡火車站及其周邊街區

由鐵路帶動的富岡小鎮故事。　富岡原名「伯公岡」，位於桃園楊梅的最南端，地形如小山岡，伯公小廟林立，早期是農村為主的客家聚落。1929年日治時期鐵道行經，因火車站的設置，成為貨物交換及稻米集散地，　一時之間人車鼎沸，市街商家林立繁榮，隨後經濟型態改變，小鎮步伐漸漸緩慢，火車站前的中正路富岡老街上仍可見當時一排的巴洛克立面古宅，見證昔時繁榮川流人潮。

「2022富岡鐵道藝術節」由桃園市政府和交通部臺灣鐵路管理局主辦，桃園市政府文化局承辦，於富岡火車站至三連陂、伯公岡公園、富岡運動公園，並沿著鐵道延伸臺鐵富岡車輛基地，邀請藝術家進駐創作、或是表演音樂會、主題活動等，形塑以在地客家人文自然景觀、裝置藝術、鐵道元素為主的藝術節。　邀您來趟富岡雙鐵輕旅行，出富岡火車站，騎著鐵馬，穿梭小鎮，沿途欣賞老房老紅磚、老店老靈魂以及藝術作品；記得停下來，嘗一嘗道地客家美食，駐足田野間，一觀稻田綠浪黃浪、陂塘粼粼波光，這是屬於富岡小鎮的浪漫。　傳統與新生的對話，以富岡豐厚客家人文為基底，與鐵道共生共榮，發掘在地特有的生活美學，從日常生活體驗富岡，透過藝術欣賞富岡。

每個城鎮都有一些小小的私人商店，這些商店的顧客通常都是居住在附近的人們，　這類商店只需要掛個招牌並不需要作廣告，另外相對的，像是知名的漢堡、炸雞連鎖店則是不遺餘力的在全世界作廣告，所以在這個計畫中嘗試著將這些小商家宣傳推銷到世界各地。

Railway has driven the story of Fugang town. Fugang, formerly known as "Bogonggang," locates at the southernmost end of Yangmei in Taoyuan. The terrain is like a small hill that has many Earth God temples. In the early stage, it was mainly a Hakka settlement in rural areas. In 1929, under Japanese colonial rule, the railway passed here. Due to the setting of the railway station, it has become a goods exchange and rice distribution center. People and cars were boiling, and the streets were full of merchants for a while. Subsequently, due to the change in economic pattern, the pace of the town gradually slowed down. In front of the railway station, we can still see a row of Baroque facade ancient houses on the old Fugang street of Zhongzheng Road, witnessing the prosperity of the past.

The "2022 Fugang Railway Art Festival" is hosted by the Taoyuan City Government and the Taiwan Railways Administration, Ministry of Transportation and Communications and organized by the Department of Cultural Affairs of Taoyuan. From the Fugang railway station to Sanlianpo, Earth God Temple Park, Fugang Sports Park, and along the railway, they extended the TRA Fugang Vehicle Depot to invite artists to settle in for creation, or perform concerts and theme activities, etc. Let them shape an art festival focusing on local Hakka cultural and natural landscape, installation art, and railway elements. We invite you to take a trip to Fugang. After leaving the Fugang railway station, you can ride a bicycle through the town and enjoy the old houses with stale red bricks, ancient shops with old souls, and artworks along the way. Also, remember to stop and taste authentic Hakka food. Stop in the fields to see the green and yellow waves of rice fields and the sparkling waves of ponds, which is the romance of Fugang town. The dialogue between tradition and newborn on the rich Hakka culture in Fugang is symbiotic and prosperous with the railway. You can also explore the local unique life aesthetics, experience Fugang from daily life, and appreciate Fugang through art.

In every town, there are little shops owned by locals, and the shops' customers are also residents nearby. The shop owners do not make advertisements; they simply hang up shop signs. Just on the contrary, hamburger and fried chicken chains go out of their ways touting their products all over the world. Through this project, I hope to introduce these local shops across the globe.





2022 Art Tainan 台南藝術博覽會



貴賓預展：2022/3/10 (四) 15 : 00 – 19 : 00
公眾展期：
2022/3/11 (五) 12 : 00 – 19 : 00
2022/3/12 (六) 12 : 00 – 19 : 00
2022/3/13 (日) 12 : 00 – 18 : 00
展房：623
展覽地點：台南晶英酒店（台南市中西區和意路1號）
展出藝術家：夢裡那兔、鈴木貴彥

VIP Preview | 2022 / 3 / 10 (Thu.) 15 : 00 – 19 : 00
Public Days |
2022 / 3 / 11 (Fri.) 12 : 00 – 19 : 00
2022 / 3 / 12 (Sat.) 12 : 00 – 19 : 00
2022 / 3 / 13 (Sun.) 12 : 00 – 18 : 00
Room | 623
Venue | Silks Place Tainan (No. 1, He Yi Rd., West Central Dist., Tainan City 700, Taiwan)
Artist | MAR2INA、Takahiko SUZUKI

由林成森

A rhythm of Tree Forming the Forest

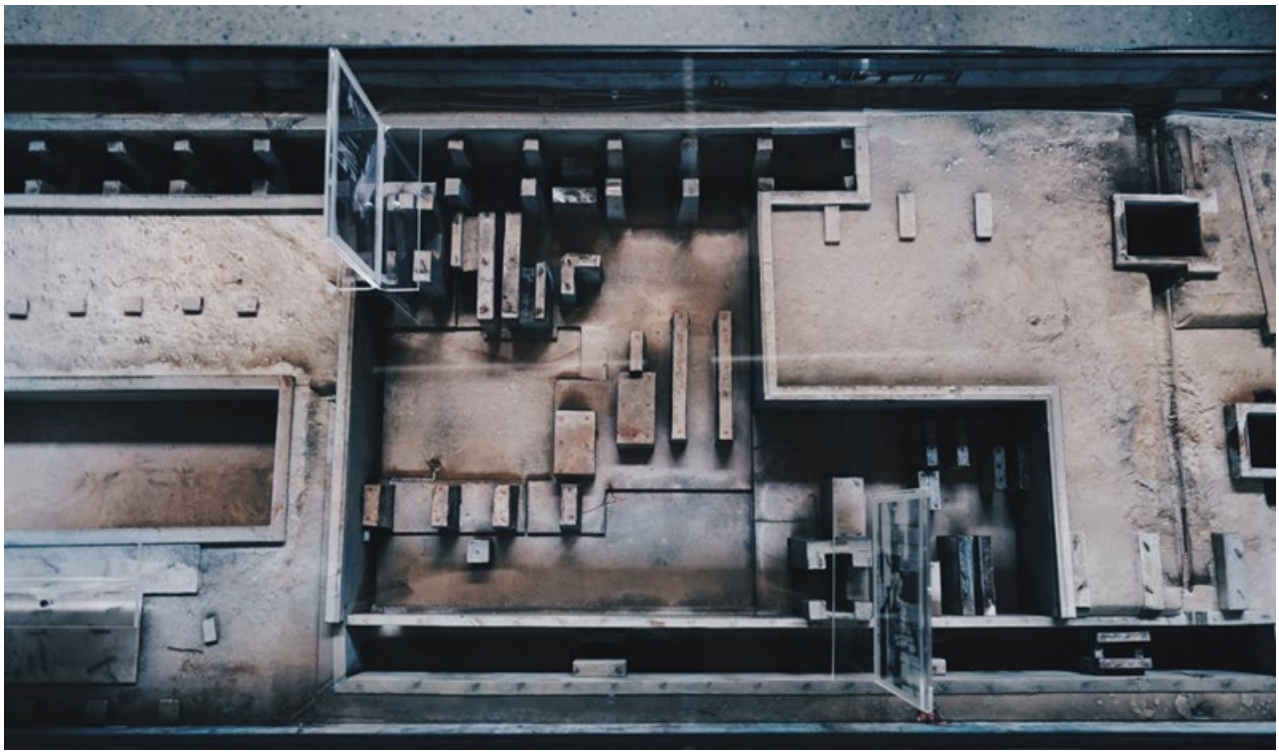


展覽日期｜2021 / 09 / 11 – 2021 / 12 / 05
展覽地點｜美術館-製材所-沼平公園
策展人｜蔡明君、陳湘汶
參展藝術家｜大塚麻子、方慶綿、李承亮、吳有容、吳燦政、走路草農 / 藝團、林玉山、林國治、邱子晏、邱承宏、高雅婷、徐睿甫、席德進、堀田清治、郭柏川、陳澄波、黃同弘、鈴木貴彥、歐陽文、蔡音璟、劉秋兒、羅懿君

乘著火車，博物學家、企業、政府、林業工人以及藝術家們往東上到了山林裡，無論是為了研究、經濟或創作而探索，人們同時帶來了聚落、生機與毀滅；而長居於山裡頭巨大芳香的紅檜與扁柏，原生之地逐漸與被殖民者帶來的柳杉共享。樹木們隨蒸汽朝西方移動到城市中，成為了陪伴在人們生活四周的神社、鳥居、房屋、電線桿與各式傢俱。

「由林成森」於嘉義市立美術館的一樓至三樓，以山林風景為靈感的作品作為起始，帶領觀眾走入山林間，逐漸開展人與森林和高山的關係，最後進到了產業創造以及遺留的痕跡；而館外的嘉義製材所和沼平公園(沼平車站旁)的展出內容，則是在歷史場域上層層疊疊地創造今日與過去的拼接與想像。這個展覽同時透過前輩藝術家筆下的阿里山與嘉義市林木風景，以及當代藝術創作者的思考、觀察與回應，試圖追隨著林木與森林，觀看地貌與人文景觀在近百年的時光裡與自然關係的樣貌；同時亦站在回望歷史的角度，透過多樣的取徑來重新探索嘉義林業、山林文化、城市景觀及生活歷史與嘉義這座城市的關係。

嘉美館《由林成森》展覽，除了館內1樓至3樓展出，館外還有兩個展出地點，分別是嘉義製材所及阿里山上的沼平公園。今天來跟大家分享嘉義製材所展出的鈴木貴彥作品《遺構》。







此件作品是藝術家透過空拍機拍攝，埋藏於地底下70餘年的工業遺構 – 第二代製材工廠，鈴木貴彥將這些平面攝影組合成模型，藝術家將之稱為2.5D攝影。2.5D攝影是指照片（2D）組成立體模型（3D），是介於平面（2D）與立體（3D）之間的概念。和模型不一樣的是2.5D攝影富含所有的細節，可清楚看到拍攝當時的環境情報，希望能藉此讓觀眾更理解嘉義製材所的遺構。

2021桃源國際藝術獎

2021 Taoyuan International Art Award Exhibition



展覽日期｜2021 / 03 / 13 – 2021 / 14 / 18
展覽地點｜桃源展演中心1F展場 Taoyuan Arts Center 1F
參展藝術家｜路易士．柯本、王譯薇、莉娃．杜達雷娃、米札努爾．拉赫曼．喬杜里、鈴木貴彥、李迪權、林彥翔、江俊德、瑪麗亞．瓦蕾拉、吳依宣、安娜．曼德絲、張致中、江俊毅、莊立豪、具本妸、簡佑任、丁昶文

「桃源國際藝術獎」前身為桃源創作獎，為追求競賽型展覽的格局突破，以兩年一屆的全新賽制，規劃了不分藝術類型的國際徵件，邀集 學者、藝評及創作者組成國際評審團，評選國內外藝術家至桃園參展， 藉此鼓勵創作之多元發展、厚植當代藝術研究根基，並以桃園作為培 育當代藝術人才的基地，向外拓展交流與對話的空間，進而鏈結臺灣 與國際藝壇脈動。

通過初審評選出的 17 件入圍作品，創作者來自臺灣、日本、韓國、馬 來西亞、孟加拉、美國、葡萄牙、拉脫維亞、希臘等 9 個國家，作品 涵蓋平面繪畫、立體裝置、攝影、錄像等不同形式的藝術實踐，不僅 有對藝術本身課題的探討，也涵蓋以藝術介入時下社會，關注環境變 遷、政經結構與後殖民認同等議題，啟發多元的思辯，透過當代藝術 看見更廣闊的世界

2020 年因為新型冠狀病毒（COVID-19）的影響，全球活動近乎停止，因此，臺灣的商業無可避免地必須轉往國內發展，儘管如　此，計劃所選中的桃園個體商店仍能維持足夠的國內生意。我選 擇桃園的檳榔店、小商店和小攤子，都是桃園在地小型、熟悉的 商業形態。人們很少試著了解他們展示的資訊，但他們的「規模、　廣告看板、存續方法」都在在體現出「桃園對文化和經濟的態度 和想法」。

Taoyuan International Art Award, formerly known as Taoyuan Contemporary Art Award, has been pursuing a new breakthrough in terms of its scale as a competition-based exhibition. With the new system featuring a biennial art competition based on a non-category international open call, the Award invites scholars, art critics and artists to form an international jury committee to select both Taiwanese and foreign artists for the award exhibition in Taoyuan. The objectives are to encourage diverse development of artistic creation, to cultivate contemporary art research, and to transform Taoyuan into a base for nurturing contemporary art talents, so that the space of outward exchanges and global dialogues can be expanded to further the link between Taiwan and the international art scene.



The first edition of Taoyuan International Art Award has selected seventeen finalists from nine countries, including Taiwan, Japan, Korea, Malaysia, Bangladesh, the United States, Portugal, Latvia, and Greece, with diversified forms of art practice ranging from two-dimensional painting, three-dimensional installation, photography, and video. These works have explored art-related subjects or engaged with the current society, using art as a form of intervention to tackle issues related to environmental changes, political-economic structures, and post-colonial identity. They aim at enlightening diverse speculations for audience to see the wider world through contemporary art.

My art project is called "Global-store project". "Global Store project's theme" is individual shops in all regions of the world. I produced 2.5D photos (3D architectural models made by 2D photos) and posters. I would promote those stores as if they were global companies in other regions and other countries. The all results are shown on the website. Now in 2020, due to the effects of corona, global activity almost stopped. As a result, stores in Taiwan are inevitably forced to develop domestically. Despite these circumstances, the individual shops in Taoyuan selected are still doing enough domestic business. I choose Taoyuan's Betelnut shop, Taoyuan's small shop and Taoyuan's small stalls, the small familiar shops in Taoyuan. We don't try to understand the information they show. Those "size, signboard, maintenance method," etc. express "Taoyuan's attitude and thought toward culture and economy". We are always watching it.

2020島嶼生活與地景：檳榔、香蕉、甘蔗、椰子樹

Everyday Life and Landscapes of the Island: Betel Nuts, Bananas, Sugar Cane, and Palms



2020.2.22 – 05.31臺南市美術館1館

策展人：莊東橋、高森信男

展出藝術家：伊誕．巴瓦瓦隆、李俊賢、李若玫、林書楷、約翰．湯姆生、倪再沁、峨冷．魯魯安、張新丕、曹淳、許淑真+盧建銘、陳建成、陳穎亭、黃金樹、黃庭輔、鈴木貴彥、劉致宏、謝牧岐、羅懿君

在一個日常的觀展經驗之中，艱澀的抽象表現及當代概念或許較難為民眾所認知，但當畫面之中出現了民眾所熟悉的植物或果物之時，不免會發現民眾常常熱衷地討論了起來。因為當討論檳榔、甘蔗、香蕉及椰子樹等植物時，這並非陌生且異國的植物學標本，這是和多數島嶼居民生活經驗所切身相關的生活地景、飲食文化及產業系統。若說這些作品及本展意欲喚醒些什麼，可能是重新嘗試尋找臺灣現當代藝術與臺灣生活經驗的直接聯繫，亦可能是藉此反推，理解臺灣藝術家在此脈絡中所扮演的角色。

在一個日常的觀展經驗之中，艱澀的抽象表現及當代概念或許較難為民眾所認知，但當畫面之中出現了民眾所熟悉的植物或果物之時，不免會發現民眾常常熱衷地討論了起來。因為當討論檳榔、甘蔗、香蕉及椰子樹等植物時，這並非陌生且異國的植物學標本，這是和多數島嶼居民生活經驗所切身相關的生活地景、飲食文化及產業系統。若說這些作品及本展意欲喚醒些什麼，可能是重新嘗試尋找臺灣現當代藝術與臺灣生活經驗的直接聯繫，亦可能是藉此反推，理解臺灣藝術家在此脈絡中所扮演的角色。

日治時期，詩人西川滿常以「華麗島」（Karei-Tō）一詞來形容臺灣的地景。戰後不論是國府轉進來臺常用的「寶島」，還是戒嚴時期的黨外運動中具有號召力的「美麗島」語彙，其實都在指涉同一件事情：臺灣是座美麗、且充滿寶藏的島嶼。不論是殖民者、統治者、還是草根庶民，大家皆用不同的立場投射自己對於島嶼的想像。而最直接承載這些想像的意象，除了臺灣島在地圖上彷如番薯一般的島嶼形狀外，便是遍布島嶼上的熱帶作物。檳榔作為臺灣南島文明中少數仍可傳承至漢人移民社會之中的作物，於現代化的過程中遭遇程度不等的歧視。蔗糖及香蕉則是因為殖民地的經濟建設被廣泛栽培，相關的產業鏈亦塑造了臺灣的產業地景。椰子樹出於殖民者追求的異國風情觀賞目的，成為了臺灣都市地景的核心。





本展嘗試展出不同時代的作品及藝術家，透過這些創作來針對上述的四種作物進行探討。當19世紀末蘇格蘭探險家約翰．湯姆生（John Thomson）首次來訪臺灣並拍攝下島嶼的地景時，當時島嶼還維持著自然的林相。但隨著殖民及現代化，糖廠、香蕉園及檳榔園構成了臺灣鄉村的尋常地景，而椰子樹蔭及移民社會則成為了臺灣都市的日常風景。正因為檳榔、香蕉、椰子樹是臺灣的尋常地景，而甘蔗是戰後其中唯一的公營農業加工販售產業，蔗田與糖廠曾是多數人童年記憶裡的風景，因此它們才會如此深刻的烙印在我們的生活中；當我們嘗試描述它們時，我們所描述的不僅是自然地景，而是臺灣人的記憶、生命經驗及歷史意識。

Abstract expressions and contemporary concepts presented in exhibitions are perhaps sometimes difficult for people to grasp fully; however, when they see images of familiar plants or fruits, it is more likely for them to engage in enthusiastic discussions. Betel nut, sugarcane, banana, and palm tree are closely connected to this island’ s daily landscape, culinary culture, and industrial system; to the dwellers of this item, these are familiar plants and not strange and exotic botanical specimens. What the artworks on view in this exhibition seek to highlight is a way to rediscover the direct connections between modern and contemporary Taiwanese art and everyday experiences in Taiwan. Furthermore, an attempt is also made to understand the role of Taiwanese artists within this context.

During the Japanese colonial period in Taiwan, poet Mitsuru Nishikawa often referred to Taiwan as Karei-Tō, or beautiful island. After the war, the Nationalist government that retreated to Taiwan often called the island, Baodao, or treasure island. The term, Formosa, which also means beautiful island, was used as an inviting and appealing name by those in the Tangwai Movement when Taiwan was still under martial law (tangwai literally means "outside of the party"). All of these names share one thing in common, which is that Taiwan is a beautiful island full of treasures. Colonizers, rulers, or common everyday people have projected their imagination of the island through the various perspectives that they hold. In addition to the yam-shaped island that we see on maps, the most direct imageries that embody all of these imaginations of Taiwan are the tropical plants that are seen throughout the island. Betel nut is one of the rare crops that has been passed down from Taiwan's Austronesian culture to its Han Chinese migrant society. It has also been discriminated at various levels throughout the process of modernization. Sugarcane and banana were also prevalently planted in the colonial period to boost economic development, and the industry link formed based on these crops had come to shape the industrial landscape of Taiwan. Palm trees were introduced by the colonial regime for the exotic viewing pleasures that the plant provides, which had, subsequently, become a central element of Taiwan's urban landscape.

The objective of this exhibition is to examine the aforementioned four plants through artworks by artists from various periods in time. The photographs taken by Scottish explorer John Thomson when he travelled to Taiwan for the first time at the end of the 19th century show the island of Taiwan in a very natural state. With subsequent colonization and modernization, sugar plants, banana and betel nut groves became common scenes in Taiwan's rural areas, and palms and migrant society formed the common urban landscape seen in Taiwanese cities. Betelnut, banana, palm were once ubiquitous in Taiwan, and sugarcane was the only agricultural product that was processed and sold by the government after the war; therefore, sugarcane fields and sugar refineries played a memorable part in many Taiwanese people's childhood. Because of these reasons, these things are deeply imprinted in Taiwanese people's lives. When we try to describe them, we are not just describing natural landscapes; they are a part of Taiwanese people's memories, experiences in life, and also historical consciousness.





【2.5D攝影雕塑】世界商店-
台灣X日本 鈴木貴彥攝影個展

【2.5D Photography Sculpture】Global Store-
Taiwan X Japan TAKAHIKO SUZUKI Solo Exhibition



展期：
2019.07.06 (六) - 07.31 (三)
地點：
德鴻畫廊 (一) - (六) 11:00 - 19:00
《 藝術家開幕座談 》
日期：2019.07.13 14:30

1962年生於日本靜岡，1985年取得多摩美術大學藝術學士學位，在世界各地累積了許多展覽、駐村經驗。世界商店計畫是鈴木貴彥從2009年於澳洲正式展出計畫作為開端，透過全球化一詞思考地方與世界之間的接觸面。

鈴木貴彥透過實地的考察，拍攝的是那些非連鎖、在地的市井店家，藉由150至300張商店細部照片，再利用電腦編輯、重組資料建構成2.5D的攝影雕塑。組合而成的攝影雕塑作品搭配藍天白雲的背景，與商店實際地點的經緯度結合，鈴木貴彥模糊了這樣的小店家在面對全球化時所產生的差距，以相同的方式替在地店家宣傳。

藝術家認為：「為呼應全球主義的觀點，透過網路試著將這些庶民日常生活中的小商家行銷至全世界，呈現無論城市繁盛與否、世界各地皆平等的觀點。」

在日語中以「世界主義」稱之的全球化一詞是作為這個計畫的核心，試圖平衡化全球之間的差距，但藝術家認為這樣子的釋詞恰恰與本意大相徑庭。藝術家使用自己的方式，試圖重新解構全球化一詞。此次展出，藝術家將帶上2019年最新的2.5D攝影雕塑作品，接連展示台灣與日本兩地的在地店家——藝術家最為熟知的兩地，遊走出生地與居住地之中，平衡兩者在地化的差異，在展場內打造獨特的全球化構想藍圖。

Takahiko Suzuki, born in Shizuoka, Japan in 1962, holds a Bachelor of Arts degree from Tama Art University in 1985. Suzuki has accumulated many exhibition and resident experience around the world. The beginning of the global store project is started from Suzuki's exhibition in 2009 in Australia, through the word "globalization" to think about the connection between local places and the world

By field researching, Suzuki photographed those non-chain and local stores, using 150 to 300 detail images of the stores, and then editing by computer and reorganization of data to form a 2.5D photography sculpture. The photographic sculpture works combine with the blue sky background, and the latitude and longitude coordinates of the actual location of the stores. Suzuki blurs the distinction between the local stores and the global stores by providing the local store a chance to advertise the same way a global store would do.

Suzuki believes: "In response to the view of globalization, I try to market the small businesses in the daily lives to the world by the Internet, presenting the view of equality of the world, whether the city is flourishing or not."

The term globalization, which is called "Worldism" in Japanese, is the core of this project, trying to balance the gap between the worlds. However, the artist believes that such interpretations are exactly different from the original intention. Suzuki uses his own way, trying to redefine the word 'globalization'. During this solo exhibition, the artist will bring the latest 2.5D photography sculptures in 2019, showcasing Taiwan and Japan, the two most familiar places to the artist. Between the birthplace and the living place, Suzuki creates a unique blueprint for the ideal globalization in the exhibition, to balance the differences of localization in these two locations.





藝術家自述 —

今年春天，我以駐村藝術家的身分在日本新潟待了三個月。
我以三間在附近的商店作為這次駐村創作的新作品：
第一間店的建築設計帶有濃厚的地方特色；
第二間店有著很常見的設計，店主認為已不合時宜；
第三間商店則是由一台車子改造而成。

同時，我也會在這次的展覽展出六間台灣商店，這些店所面臨到的情形，與日本的商店很類似。但對我而言，他們全部都有著同樣的價值：作為文化與歷史的一種證明與記錄。

請你仔細的觀察這些商店的細節。也許有些人對它們並不感到陌生，即使如此，我相信你仍然會在作品上有一些新的發現。

Artist Statement —

This spring, I spent 3 months in Niigata Japan (日本 - 新潟) as an artist in residence.
I made 3 shops in that area.
1st one has very unique character of the area.
2nd one is very usual design - owner thinks it is outdated.
3rd one is a car that was remodeled as a shop.
And I show 6 Taiwanese shops in this show.
Also those shops condition are almost same for owners.
But for me, all of them have same value as a kind of proof about culture and history.
Please check those details again, even if you think you know already.
I think you will have some new discovery on their surfaces.



鈴木貴彥的2.5D攝影概念 —

照片紀錄的總是只有當下那個瞬間的狀態，同樣的2.5D照片所紀錄的也是當時那個瞬間的狀態。我的2.5D攝影空間概念建立在“表面”視覺的演替性上; 不論內部和外部 ，兩者都只是表面。　世界是三維的，但我們只能看到它的表面。表面意味著二度空間，也就是一個平面。　我們之所以感受到三維世界的信息是來自於視網膜上二維的演替所形成的 ；2.5D照片正是透過這樣的演替性，以二維的元素建構在3D空間中的量體。

2.5D照片看起來就像是個模型，但它其實是照片，而且它所紀錄的是不可替代的時間。整修乾淨的門面以及破敗髒亂的背面兩者都是真實的時刻，在2.5D的照片並不會特意去控制讓照片表現出過度乾淨或特別顯現出髒亂的這些氣氛，它本身純然就是一個紀錄，把乾淨的、髒亂的部份都等同紀錄下來，這就是2.5D照片與模型不同之處。

當我們看著一張照片時,我們會相信上面的景象是真實存在的或曾經存在；這是攝影。而當我們看到一個景象從原尺寸按比例縮小的模型時，雖然可以看到它各種角度的外觀面向，但我們卻清楚知道那不是原本真實的景象；這是模型。而2.5D照片則同時具有照片與模型兩者非常重要的特性；你可以辨識出圖象上的東西是真實存在的,但同時又可以從各個不同的角度觀看它。

The concept of Takahiko Suzuki’ s 2.5D Photography ——

Photography captures only the state of that moment, likewise, 2.5D Photography also captures the state of the instance. The concept of 2.5D is built on the succession of sight. Interior and exterior. Both are just surface. The world is three-dimensional, but it's only the surface that we can see. And the surface means 2D. We get information of the 3D world as succession of 2D on retina. By the same meaning of this succession, 2.5D Photography is built in 3D space with 2D element.

2.5D Photography looks like a model, but it is actually photograph, it records the irreplaceable time. Both the clean, renovated front door and the dirty, dilapidated back side are the true moments. The 2.5D Photography is not manipulated to be excessively clean or dilapidated. It is pure a document, impartially recording both the clean and the dirty part, that is the difference between the 2.5D Photography and a model.

When we look at a photo, we believe the scenery in it actually exists or existed, that is photography. But when we see a model scaled from its original size, although we can see its appearance from different angles, but we understand clearly that it is not reality, that is model. And 2.5D Photography has both of the very important features of photography and model, you can recognize the image is reality, but at the same time, you can look at it from different angles.

http://www.art-ba-ba.com/main/main.art?threadId=97195&forumId=8

来源：艺术世界杂志

全球商店计划

Takahiko Suzuki, Global Store Project



我并不是个爱逛商店的人，可以说，我对商店没什么特殊兴趣 ”，艺术家铃木贵彦在采访中坦率地告诉我。但不合情理的是，这样一个对商店毫无兴趣的人，竟然耗费数年在全球范围内收集商店。迄今为止，铃木贵彦的全球商店计划（Global Store Project）已经囊括了来自日本、台湾，美国，乃至欧洲各地的咖啡馆、小食铺、高档餐厅、书店、宠物医院、百货商厦等经营种类和业态看上去都天差地别的商店，除此以外，他还有一组独具台湾特色的“收藏”——槟榔摊系列。在整个计划中，搜集商店仅为万里长城的第一步，此后，铃木贵彦还要为每间商店制作摄影模型、海报、看板，并邀请不同地区的人举着看板为商店进行宣传，与此同时，他还费心将商店的经纬度联通谷歌地图，方便人们跨地区踏访。

全球商店计划始于 2006 年。在此之前，铃木贵彦的艺术创作多以装置为主。2002 年—2006 年，他以驻地艺术家的身份漂泊于世。台湾、柏林、瑞典、德国、西班牙、美国……他去过的地方越多，这种流浪感带给他的激荡就越深，于是，为这种生活找到一个最佳形式就成了他在那一时期的切望。2.5D摄影也就此孕育而生。所谓 2.5D 摄影，就是利用数码摄影，协同电脑编辑，重新组合拍摄资料，将二维图像输出，还原建构为 3D 模型的一套复杂方法。在世界商店计划公之于众前，铃木贵彦就曾使用这套方法完成了一组有关台北地标建筑的创作，内容包括：101 大厦，万年商业大楼，红楼，北门，相机街……那时，带着客旅他乡的心情，铃木贵彦故意把建筑物表现为黑白相片，但偏偏又为摄影模型配上了蓝天白云的背景。相比于装置来说 2.5D 摄影显然也为铃木贵彦开拓了一种轻便自由的创作体验，他不仅可以随时随地进行创作，他也可以将创作成果随身携带，并且只要他愿意，他就能够重新将三维世界从二维空间里拓印出来。即便今天，他已定居台湾，这种创作方式依然对其有着莫大吸引。

我始终不清楚，铃木贵彦究竟是怎样遇见那些在他看来值得记录的商店的。对此，他表示没有什么好故事可以与我分享，只是告诉我，位列计划中的商店，基本都是些为本地人所熟知，家庭式经营或私人管理的商店。由于建模需要，店铺最好位于街角或楼宇一层，他通常在考察店面位置，并与店主做简短交流以后就会进行拍摄工作，每间店铺他都会拍摄 150—300 张细部照片，因此，从某种角度来说，他比店主更加了解那些商店。拍摄时，他一点也不介意店面是否脏乱，事实上，他喜欢那些表面上看起来陈旧的商店，好像时间的沧海桑田都埋在门脸的灰尘与锈迹里，久而久之，琳琅满目的日常剩余物就会落出一个样貌，变得容易捕捉与识别，而这恰好是都市里每天新开张的店面所匮乏的。人会因为缺少历练而显得稚嫩，商店也一样，铃木贵彦说，那些新商店太干净了。

至于，每间店铺背后的人情世故，是他刻意所回避的，他努力与那些商店维持着疏离而单纯的关系。但在这个计划实施几年以后，他还是发现一些记录在案的商店，不是关门大吉，就是因易主而旧貌换了新颜。其中，槟榔摊的生存尤其困难，行业内的竞争也很大。作为典型的家庭作坊式和小本经营的买卖，槟榔摊一方面在台湾文化里占据重要位置，另一方面却也处于文化传统与社会压力的夹缝中。时移世易是谁都无能为力的事情，铃木贵彦不想过多分析个中原因。在计划中，他把自己视为冒充的广告从业者，借着艺术创作的由头，假装为那些商店打广告，“既然假装做一件事，那表面功夫一定要做好”，他有点半开玩笑了，然而，内外互为表里，商店变动不居的表面，难道不正好见证了，在全球化时期，世界物质性面对资本市场不堪一击的脆弱吗？这个结果，铃木贵彦很清楚。

对于铃木贵彦来说，“全球化”本就是个过渡滥用，且会使人产生误解的词。在日语里面，全球化被翻译为世界主义，因此也被赋予了一种暗示，似乎经过全球化改造后的扁平世界，也会产生统一和平等，但事实却完全相悖，全球化既没有解决群体矛盾，也没有填平社会裂隙，反在这样的视野里，我们的世界显得“日新月异”起来。出于这种第一印象，铃木贵彦的确为全球商店计划注入了柔韧的反抗姿态，他利用统一的美学风格来拉平那些商店间的差距，同时借助全球化本身的力量，把被它抛弃的事物重新归还，并递送到人们面前。有时，由于商品的无穷魅力，人们永远无法注意到商店店招上的霓虹是否还在闪耀，除非那抹亮光彻底消亡，或像铃木贵彦所做的，在全然的平面与立体中，打造一个现实的 2.5D 中间状态。

撰文、采访 / 子七
图片提供 / 铃木贵彦

2019 ART TAIPEI 台北國際藝術博覽會







現居於台灣的日本藝術家鈴木貴彥，創作的《全球商店計畫》系列以在地店家為主體，例如小吃餐車、檳榔攤、果汁吧等具有濃濃在地風情的商店，一間店拍攝150至300張不等的照片，經由電腦後製微調後組建成獨特的2.5D模型，在抗衡全球化議題之下，藝術家將本土店家上架至網路上，以網路行銷至世界各地，以此抗衡全球化本身論點之中的矛盾，藉此以創作達成真正的全球化觀點。

｜公眾展期｜
2019.10.18（五）14:00-19:00
2019.10.19（六）11:00-19:00
2019.10.20（日）11:00-19:00
2019.10.21（一）11:00-18:00
｜展位｜
P08
｜展覽地點｜
台北世界貿易中心-展演一館（台北市信義區信義路五段五號）

｜展出藝術家｜
細江英公、林書楷、鈴木貴彥、柴川敏之、吳詠潔、楊順發

過往展覽
Past Exhibitions



高 義勝
I-Sheng KAO

鈴木 貴彦
Takahiko SUZUKI

細江 英公
Eikoh HOSOE

黃 子瑞
Tzu-Jui HUANG



KIAF 2018 ART SEOUL





過往展覽
Past Exhibitions

ART CENTRAL

27 March –
01 April 2018
Central Harbourfront
Hong Kong
香港中環海濱

In Partnership With 合作伙伴
UOB

2018 Art Central





報導

Press

鈴木貴彥於嘉美館呈現最新個展：以15年創作軌跡，折射對地域及全球關係之思辯

定居臺灣多年的藝術家鈴木貴彥（Takahiko SUZUKI，1962），自從嘉義駐村之經歷，逐漸發展出「全球商店計畫」（Global-Store Project）的創作脈絡。藉著具獨創性的「2.5D照片模型」之形式，展現其走訪各地，對於當地常民文化的敏銳觀察。以嘉義為起點，多年來更將計畫帶往臺北、臺南、花蓮等其它臺灣城鎮或如美、澳等海外國家進行，期間亦曾回到其家鄉日本延續創作，累積下不少成果紀錄。這次，鈴木貴彥再度回到嘉義，於嘉義市立美術館帶來其最新一檔展覽「15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義」，並作為創作計畫發展十五年來的一次重要發表。



「15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義」展場實景。圖／非池中藝術網拍攝

探索尋常地景的組成

「全球商店計畫」的發展背景，乃是始於鈴木貴彥身處於異地環境下所發展的影像紀錄。作為計畫的首要環節，鈴木貴彥自遊走於當地城市巷弄的視覺經驗為出發，並將攝影目光聚焦在其認為有著獨特外觀的建築及物體上。

他瞄準的對象往往是那些地方上自主經營的小型店家或流動攤販，它們的外觀經常混搭鐵皮、塑料棚布、木板等多種素材，展露出某種草根性格；也透過有些褪色的漆料、建材的斑駁質感，顯示歲月駐足過的痕跡。對此，鈴木貴彥則透過攝影強調的客觀性，不參入過多主觀意識，將影像作為紀實、呈證之工具，捕捉這些商家攤販當下最為真實的面容。然而不停留於平面式的表現，他選擇進一步透過手工製造的模型，將影像重組為立體化的呈現（即藝術家所謂的「2.5D照片模型」）。



展覽呈現鈴木貴彥組成2.5D照片模型的素材圖。圖 ／非池中藝術網拍攝

針對背後思考，鈴木貴彥談到自己的作品與大衛霍克尼（David Hockney，1937）的照片拼貼畫系列“JOINERS”之間的相似之處。雖然不確定霍克尼這樣做的真正目的，但是鈴木在其中看到了與自己作品視角的共同點，而受到啟發。霍克尼的攝影作品將場景切片再透過拼貼重組畫面，以獲得視角的連續、疊加從而貼近人眼對於場景的視覺感知。同樣地，鈴木貴彥製作的「2.5D照片模型」亦體現著利用多角度的觀察來重構事物的方法；但差別在於其是由立體表現來突破二維影像的侷限，讓觀者不必受拍攝者視點牽制，得以從四面八方來細觀眼前被再現之對象物、思索其存在的意義。



鈴木貴彥作品。攝 / 鈴木貴彥，圖 ／德鴻畫廊提供

無論是單一建築結構體或流動式的攤車設備，鈴木貴彥表示這些店家所呈現出的外在形象就如同一面「文化的鏡子」，能夠映照出不同地方、乃至於國家居民的生活型態、哲思及美學觀。故這也是他之所以將重心放在物質面向，而非以人為主體來記錄下地方風貌的原因。物件的外觀是由人為作用與時間積澱的成就，並聯繫著個體、甚至是集體的生活及歷史脈絡。鈴木貴彥藉著將這些景觀中的組成物件轉為作品呈現，讓多數人認為的平凡事物有了重新被觀看、發掘意義的可能。



鈴木貴彥作品。圖 ／非池中藝術網攝影

這次在嘉美館二樓的特展廳，展出了包含鈴木貴彥過往發展的「檳榔攤」系列，及近年以具機動性的攤車為主之作品等，將他這十五年來走訪臺灣多處縣市、及世界各地的紀錄濃縮至其中呈現。在展呈上，鈴木貴彥此次藉著展廳狹長且方正的空間構造來對應地圖的四方平面，以世界地圖的概念為基礎作鋪陳。看似隨機散置於展場內的立體模型，實則蘊含細心的編排邏輯，透過其彼此間的相對位置，影射這些商家攤販在現實世界中的相對地理關係。且作為藝術家長期實踐的縮影，由地圖意象的構建，從而顯現其在全球範圍下的踏查軌跡。

鈴木貴彥觀察到，擁有「木都」美名的嘉義，現今仍因著日治時期的產業發展脈絡於市內保有不少木造房屋，並為都市地景中的重要組成。「這座城市並不同於臺北、高雄那樣多體現出產業活絡、發達的都會特質，反倒可以感受到它在發展經濟規模的同時，地方上仍留存一定的常民生活文化」，而如此狀態實屬一種可貴的平衡。他也在現場佈置一張簡要地圖，涵蓋前述店家所在位置，並由嘉美館為中心，輻射出館舍與周邊鄰里間的關係。期待展覽能促使觀者在步出美術館後，向市區展開探索，開啟認識地方的另一路徑。



鈴木貴彥為展中作品製作一份嘉義限定的地圖。攝 / 鈴木貴彥，圖 ／德鴻畫廊提供

地域及全球之間

然而，鈴木貴彥不僅由影像媒介再現對象物的過程，來回應自身於越過國境和地域後的遷移經驗及跨文化觀察，「全球商店計畫」的核心理念實則在於藝術家從地方發起，向外拓延至全球的推廣企劃。其憑己身之力利用不同載體傳佈這些在地特色商販的資訊，以作為藝術家的個體身份來執行「全球化」（globalization）。

鈴木貴彥諧擬房地產廣告的常見形式與手法，以其最初製作的2.5D照片模型為基礎來搭建宣傳計畫之架構。他利用焦點合成的後製技術，再次處理立體模型的影像，並將去背後的影像置入進藍天白雲的背景，附上地理座標和網址資訊，以製成廣宣使用的主視覺形象。後續則帶著輸出的海報、廣告看板，以行為表演的方式於異地街頭扮演定點舉牌人員的角色。

他也同時為計畫設立專屬網站（http://global-store.info），運用網際網路跨地域的媒介特性，來回應「全球化」的意涵。透過海報上的 QR CODE 便能進入其為商店製作的頁面，並連結GoogleMap的街景服務，從而窺見商店實際所在環境及建築樣貌，建立起跨越地域、時空的聯繫。



展覽帶來鈴木貴彥走訪全球各地，邀請民眾擔任「全球商店」舉牌員的影像紀錄。攝 / 鈴木貴彥，圖 / 德鴻畫廊提供

從拍攝物件本體開始，延續至模型製作、海報設計、舉牌行動、網站經營等環節，鈴木貴彥透過繁複的勞動過程，重複將影像解構、重組，結合不同攝影技術與媒介，反覆於計畫中向人們「再現」這些小店的形貌。而必須採以如此層疊的實踐結構，其背後則是緊扣「廣告」用意，透過訊息的釋放使店家重複進行公共曝光。投入大量心力就為將觀者目光導引至現/曾存於世上的平凡角落，只因透過微觀的角度，更能呈顯出這些地方事物的獨特。

當然鈴木貴彥也坦言，和現實的商業手法相比，他的行動並無對店家的經營狀態產生明顯實質效益；而是更貼近作為一種帶有諷諭性的表達策略，來傳遞個人針對「全球主義」（globalism）的印象，並揭露獨立商店與集團資本力量之間，仍存有難以被消弭的現實差距。不過「全球商店計畫」也依然包含了一種想像，探問在資本主義的擴張背景下，這類具地域性、常民特質和獨立主體性的小型商販能否保有一定的生存空間？

巧合的是，自孤立主義的興起、國際政局的轉變和近年疫情對產業的衝擊等因素，皆促成世界朝「逆全球化」的現象發展。當人們開始轉向關注本地的經營模式及產業生態，亦代表「全球化」和「在地」的關係並不全然是絕對的壟斷支配，反倒有著彈性、平衡的可能。故對照當前背景而回顧「全球商店計畫」，便可意識到鈴木貴彥或許早已藉著自身創作中對於地方內在價值的一份洞悉，為「地方」與「全球」長久以來的拉扯關係，折射出應對的思考方向。

《15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義－鈴木貴彥個展》展出，回顧十五年創作計畫成果

嘉義市立美術館(嘉美館)自4月16日起，側棟2樓特展區展出《15年軌跡 #全球商店計畫　#回到嘉義－鈴木貴彥個展》，為藝術家鈴木貴彥「全球商店計畫」十五年來成果重要展現。鈴木貴彥於2006年至2007年獲得嘉義鐵道藝術村進駐機會，此次「全球商店計畫」開始於藝術家在嘉義駐村期間，對於地方特色商店的觀察與取材，進而整理發展成「2.5D」既像立體卻又是平面影像的建築模型。時常旅居各地的鈴木貴彥，將在嘉義駐村所形成獨特的創作方式，更擴及世界各地，以「全球商店計畫」嘗試將這些地方特色的獨立商店進行全球化推廣。



《15年軌跡 #全球商店計畫　#回到嘉義－鈴木貴彥個展》展覽現場。圖 / 嘉義市立美術館提供。

黃敏惠市長表示，嘉義鐵道藝術村創造了新類型藝術替代空間的典範，並孕育出許許多多優秀藝術家創作發展計畫，此次的展覽藝術家鈴木貴彥在經歷臺灣各縣市與世界各地研究與取材後，回到計畫的起點嘉義，透過藝術家的作品，讓我們感受到嘉義城市的多元文化，從中山路金陵食品行、羊肉攤理髮廳、丸三動物醫院、國際肉粽、中興橋紅豆餅餐車及國鼎汽車商行，這6間屬於在地獨立營運的特色商店，也是你我生活中的庶民經驗，藉由從古至今的在地生活，經由時間步步累積成為獨特的城市體驗，透過藝術家鈴木貴彥的藝術創作手法，讓我們看到就是這些常民文化的累積與傳承，造就今日美好的嘉義市。



2.5D照片模型作品-金陵蛋糕。圖 / 嘉義市立美術館提供。

鈴木貴彥研究各地城市，在嘉美館展示「全球商店計畫」展出作品從嘉義駐村期間探訪的嘉義商店，及後續於臺灣、世界各地所見的特色商店，並透過藝術家攝影捕捉各種角度及影像，從攤車的角落乃至貼在玻璃櫃上的菜單、各種大小尺寸的塑膠袋等細節，皆被鈴木貴彥納入取景的範圍，為的是能更詳實地記錄與還原店家的特色，並將所拍攝的2D平面照片組合製成3D立體模型，創造出鈴木貴彥所稱「2.5D照片模型」。為實踐「全球商店計畫」，藝術家將製作完成的2.5D 照片模型，以數位相機再次攝影之後，使用電腦合成加上藍天白雲的背景，合成了商店矗立在藍天之下的景象，並加上該商店所在區域的經、緯度，以及全球商店計畫的網址之後輸出印製成廣告海報。



全球各地學牌宣傳拍照。圖 / 嘉義市立美術館提供。

透過每一間獨一無二的商店海報宣傳，讓地方特色商店的方位得以更明確地被認識與傳播，如同連鎖商店一樣進入大眾的視野之中，試圖達到全球化下平等的想像。此次展出中，藝術家特別於展場設計各國在地獨立商店的世界版圖，並呈現每個商店的相對位置，猶如一個巨大的世界地圖裝置，透過空間分布顯示藝術家多年來推展工作的軌跡。

城市的獨特與美感，是由許多來自不同文化的人們住在這一座城市裡，彼此溝通和理解，透過文化與藝術的表現，打開了城市間彼此的邊界，同時也接軌周圍城市空間，讓文化走入生活，融合新地景，誠摯邀請大家一同欣賞《15年軌跡 #全球商店計畫 #回到嘉義－鈴木貴彥個展》。本展展期為4 月16日至6月16日，藝術家鈴木貴彥在4月20日和6月8日特別於展覽現場進行專場導覽解說，歡迎一起感受蘊藏於城市文化中特色樸質之美。

「以獨特的視角，讓平凡的建築在嶄新的景觀中煥發生機」關於鈴木貴彥的作品評論

2022-11-22｜撰文者：丹治嘉彥（日本新潟大學人文社會科學系教授）/ 池田リリィ茜藍 譯

鈴木的作品是透過攝影、以微縮的方式演繹展現城市中的建築。他四處拍攝令他在意或者值得關注的風景（建築），再將列印出來的平面寫真影像以三次元空間的型態呈現，再現城市風景的作品。乍看之下，這些作品似乎有著強烈的懷舊意識，但在評論的開頭書寫這一點，反倒沒什麼意義。換言之，鈴木的作品是以獨特的視角，讓再平凡不過的建築在嶄新的景觀中煥發生機，同時悄然地顯現出人與人連結的動態性。



「蹇夜市－鈴木貴彥個展」展覽現場。圖 / 德鴻畫廊提供。



「蹚夜市－鈴木貴彥個展」展覽現場。圖 / 德鴻畫廊提供。

鈴木說，在拍攝街頭建築時，第一個步驟便是從與屋主直接談話、取得對方的理解開始。當然，有爽快答應拍攝的屋主，也有因戒心而拒絕的屋主。對他的創作而言，這些亦是家常便飯。例如，如果他向一家販售食品的店家請求拍攝卻遭到拒絕時，他會光顧該店家的商品並邊吃邊進行協商。對鈴木而言，這一連串的行為都是為了與店家縮短距離，或說是融入地方的重要交涉方式。與他人的積極互動，對鈴木的作品創作，發揮著極大的意義。雖然會使得參與鈴木這個交涉行為的人們認為是一種「不合實際的提問」，卻也透過這個「不合實際的提問」在自身的生活或行動中透過作品牽連起彼此的身體記憶。

縱觀 2000 年以後的日本藝術場景（Art scene），藝術家介入市民生活領域、製作作品的手法，隨著藝術計畫的普及，可以說已取得了市民權。而鈴木的創作自然亦被涵括在這個範疇內，但透過鈴木隨之而生的「物（Mono）」（譯注①）卻未被涵括在作爲美術作品展覽或鑑賞的舊體系之中，而是被認知為更具意義的「事（Koto）」（譯注 ②）。對與鈴木有所連繫產生連結的民眾來說，透過由藝術家的行動產生的「事」，幫助他們想像了自己的未來，這是無庸置疑的事實。

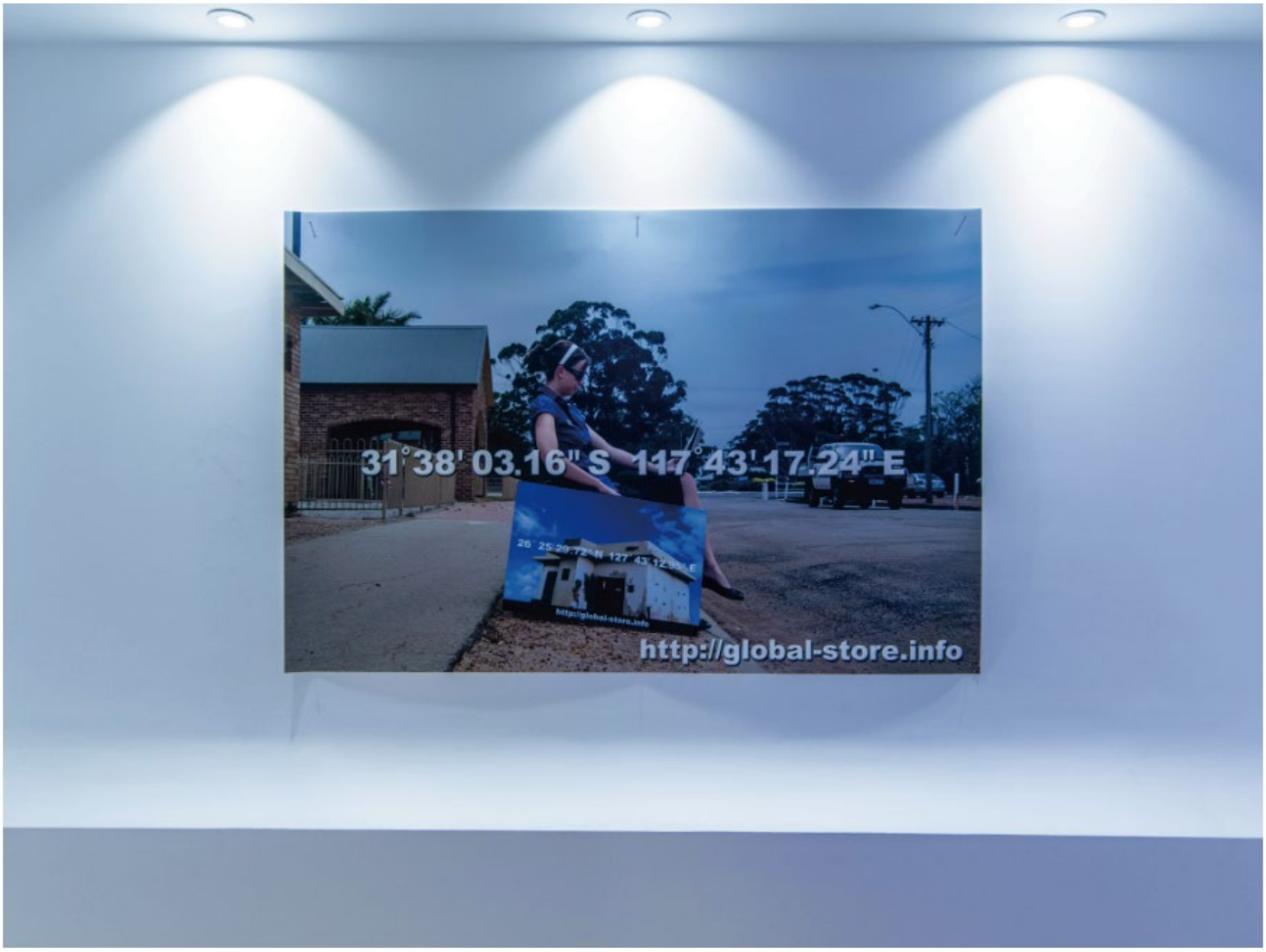


鈴木貴彥作品－〈甜甜圈攤 Donut Cart〉作品細節。圖 / 德鴻畫廊提供。



「踅夜市－鈴木貴彥個展」展覽現場。圖 / 德鴻畫廊提供。

鈴木創作的主要據點是臺灣，但他也積極利用藝術進駐等的機制，在各個不同地方發展創作。鈴木拍攝在各種不同地點找到的建築，將之作品化，藉此種下了「事的種子」。 我們期盼從作品中找到這些「事的種子」，並且好好孕育它。



「踅夜市－鈴木貴彥個展」展覽現場。圖 / 德鴻畫廊提供。

譯注①：もの（Mono）字義為原材料本身，意即物體或東西。

譯注②：こと（Koto）為英文的 happening，指事件、行為。



「踅夜市－鈴木貴彥個展」展覽現場。圖 / 德鴻畫廊提供。

「這些商店經過生活或歷史的積累，形成一種特殊的存在」鈴木貴彥2.5D紀實影像中對邊陲文化的寫落

2022-10-18｜撰文者：張家馨

鈴木貴彥（Takahiko SUZUKI，1962）即將在十一月於德鴻畫廊展出全新個展「趕夜市」，以2.5D立體攝影紀錄下臺灣的商店或攤車，同時也將在十月份即將於世貿一館開展的ART TAIPEI 2022 臺北國際藝術博覽會（簡稱臺北藝博），展出最新作品，為拍攝臺南知名的冰淇淋店「蜷尾家」，而此作在開展之前便在社群網站上引來不少觀眾的注目，將成為德鴻畫廊此次展覽最亮點作品之一。

在鈴木貴彥的創作中，這些商店少了道路與路人等日常生活的影子，將它們從高樓大廈的夾擊與庇護中挪移出來，成為一個個獨具特色的店家。與此同時，讓人意識到這些商店作為一營業場域，是透過鐵皮多層次疊加、廣告海報作為壁紙與油漆的建築本體，沒有方正格局或特殊裝潢，而是「複合媒材」的成型，成為一間間的多年老店，穿梭在臺灣人的生活中、無所遁形，成為臺灣特殊的商店美學。

鈴木貴彥2006年來到臺灣，在那之前曾記錄下世界各國極具特色的商店，並將其稱為「全球商店計畫」，挑選那些非連鎖、非大企業經營的獨立店家，抑或是每天固定時間出現在路口的小販作為被紀錄的對象，回到工作室後再將這些影像一一拼湊在立體的裝置載體上，成為藝術家獨創的「2.5D」式攝影。這樣的紀錄不僅僅是寫落商店內的擺設或細節，更是揭示這些商店將因著民眾的生活習慣與歷史的積累，慢慢成為一個城市的文化特徵。

鈴木貴彥近年來扎根於臺灣生活與創作，開始觀察那些時常出現在街邊賣著香腸、菜燕或麻糬的流動式攤車。事實上，在鈴木貴彥的藝術計劃中，除了2.5D的攝影作品，更將透過一連串的宣傳計劃，替這些無法與大財閥廣告預算比擬的攤商，在路邊、展場，甚至是網路，提供世界各國的觀眾進行跨時空的旅行。藝術家透過自身限有的宣傳管道替這些獨立店家廣告行銷，進一步探討「全球化」與「在地」之間的關係。非池中藝術網很榮幸能夠在個展之前採訪到鈴木先生，並將訪談內容逐一整理出來，提供讀者關於藝術家最新個展與創作計劃更加詳盡的內容。



鈴木貴彥作品－〈香腸攤 Sausage Stall〉，2021，45x42x39cm，複合媒材。圖 / 德鴻畫廊提供。

非：您的「全球商店計畫」實際踏查世界各地具有特色的商店，並透過攝影的方式紀錄下來，進一步轉換成2.5D的雕塑攝影。您最初發起此項計畫的原因為何呢？

鈴木：這個要推回好久以前講喔！我在2002年時離開東京，辭掉當時的工作到紐約駐村。但是駐村結束後，因為把東京的工作辭了，好像沒有其他地方可以去，就持續申請其他國家的駐村計畫。接著就去了巴塞隆納、希臘、比利時、瑞典、澳洲等城市。那段時間做了很多大型的裝置作品，但近乎每半年我就要換一個國家駐村，這些作品根本無法帶著走。

非：確實如果沒有一個固定創作的工作室，製作完的作品和材料在運輸上會是一大考驗...

鈴木：是的。所以我決定要做一個藝術計劃是可以將我要做的東西都裝在一台筆電裡，這樣我只要帶著電腦和相機，不論到哪個國家都可以創作。隨著到各地旅居，也讓我觀察到「企業連鎖」和「獨立小攤」之間的差異，因而拿起相機開始記錄下具有特別文化意象的店家。

非：但是此次在德鴻畫廊的個展「趕夜市」，選擇以臺灣商店各地商店或攤車為主，像是菜燕壽司攤、香腸攤和臺南的蜷尾家冰淇淋店，您是如何挑選想要拍攝的商店呢？

鈴木：以臺灣的店家為主其最大原因是這段時間因為疫情沒辦法出國，所以這次製作商店的範圍大多在桃園或楊梅，就是多年來我在臺灣居住與生活的地方。而且生活了一段時間，對這邊的文化也有一定的認識，所以想要把我觀察到，並且以一個外來者的視角觀看這些可能臺灣人早已習以為常的景物。

選擇製作的商店除了臺南蜷尾家冰淇淋店外，大多都是帶有輪子或者可移動式的。這些小攤在臺灣隨處可見，就像是一種臺灣特別的文化。雖然別的國家也有這些流動式攤販，但是在臺灣有一個特殊景像，很多有店面的商家，他們仍然會擺上一台攤車，在上面完成所有料理的製作，而不是在廚房裡面。

鈴木貴彥作品－〈香腸攤 Sausage Stall〉，2021，45x42x39cm，複合媒材。圖 / 德鴻畫廊提供。

非：您這麼一說，好像真的是這樣，但我們臺灣人好像沒有已經習慣了這些視覺，沒有特別講的話好像不會注意到這個有點弔詭的景象。不過，在歐洲街邊好像也滿多攤車，您認為臺灣的攤販跟其他國家相比，有什麼樣的不同嗎？

鈴木：確實不是只有臺灣才有這些攤車。舉例來說，在日本，如果要在路邊擺攤是需要保保險以及申請執照的，所以並不是那麼容易隨處可見，以至於很多路邊攤販賣的比店面的還貴。但是在臺灣，這些攤車很自由，很像是臺灣街道景色其中一環，是一種屬於臺灣的文化特色。

而且像我這次個展做的菜燕攤車，它上面有著用卡典西德貼在玻璃櫃上的菜單、各種大小尺寸的塑膠袋、有一點點髒髒舊舊的痕跡。這些對臺灣人來說看起來很平凡的東西，對我一個外來者而言，是一項很大的文化衝擊。

非：您的創作方式先是以平面攝影再轉換成立體照片，呈現出「2.5D」既像立體卻又是平面的影像。您的創作流程是什麼呢？

鈴木：妳現在看到的完成品，大概都需要經過200至300張照片的拍攝。紀錄建築物的各個角度，然後在屋頂的地方可能就會需要用到空拍機去拍攝，但如果是在市場裡面的店家或攤販，因為人潮太多不適合用空拍機，就要爬梯子上去拍。回到工作室後再經由電腦的後製，重新將這些物件的細節合成一個完整的影像，將其輸出後再貼在我自己製作這些建築物的模型上。

像是製作蜷尾家這件作品的正面，光是鐵皮屋的那個樓層就需要拆解到三十至五十張的照片，而每個影像都必須要是正面，進電腦裡面組合才有辦法組成夠大畫素。我要特別說明一下，這些影像輸出的紙材我都有特別挑選過，不僅有好的發色效果，經過多年後紙張還不會變色或泛黃。

然後在建築物的架構上我大部分還是會先用PVC板當主架構，而不是紙板，這樣比較穩固。然後部分物件會用3D列印製作，像是攤車上的輪胎、瓦斯桶等比較不規則的造型。



鈴木貴彥在他的網站中放上可以提供讀者在家自行製作的2.5D商店。圖 / 取自藝術家網站。

非：但是您為什麼會想要將照片變成2.5D而不是直接呈現一般的平面攝影呢？

鈴木：對我來說，模型比較像是再現一個場景，包含牆角細節或汙漬等，可能都是需要考慮的對象，而且大部分都需要再經由手工上色。但是我的作品是透過攝影的方式，紀錄當下狀態，將拍攝到的畫面「立體化」，這個在概念上是完全不一樣的。所以像模型是用畫的，比較像是再現、再製或是再表現，照片是紀錄當時狀態。概念上完全不一樣。

我覺得很多平面式的攝影，可能會帶有一些藝術感的效果。我想要做的是紀實的方向，紀錄下我的眼前所見，而這個眼前所見並非平面的，我看見的是有立體感的，但是平面影像只有一個視點，沒有辦法滿足這個紀實，所以我才想要把它們面成2.5D的攝影作品。

非：但是我看拍物件的細節照片，不是像拍攝一般風景或靜物一樣停留在同一個地方。我的意思是說，從您拍攝每一個物件的照片中，可以發現您拍攝的視角可能會躲在各個角落，甚至是攤車下面。

鈴木：對！你說的沒錯。因為我需要很多角度的細節，而相機因為有景深，如果要拍到很細部的地方，就必須在一定的距離才能夠聚焦在他的細節上。就好比拍攝攤車上雨傘，剛好能夠聚焦的距離就是躺在地上拍的距離，所以我幾乎在地上滾了一圈，才把雨傘裡面的細節拍完。

非：原來拍攝的距離和角度非常重要，會影響到進電腦後製合成的效果，如果沒有看過您的攝影毛片，根本不會知道原來您的拍攝流程需要考量到這麼多細節。

鈴木：是的，但一般觀眾不會去想到拍攝時要考慮到景深和焦距的問題。但只要是也有在玩攝影的觀眾，他們看到我的作品都會問我，為什麼我的拍出來的每一個細節都可以這麼清楚。

非：那麼在這個2.5D的攝影作品完成後，您是不是會幫它們拍照記錄，再進電腦合成藍天白雲的背景？請問這麼做有什麼樣特殊用意嗎？

鈴木：其實我的創作計畫焦點不完全在於這個立體化的攝影，它只是其中一個部分。主要還有後續一連串有趣的東西同步進行。就像是妳說的翻拍之後再後製天空這件事，我想把它變成一種海報的形式來宣傳這些商店。我的電腦裡有一個資料庫，全部都是這些天空的素材，只要天氣好，我就會到戶外去拍天空。

而且妳有沒有發現，很多新房屋建案的宣傳單，他們拍攝房子的角度大多都是仰角，可能因為建築物很高，所以一定會有仰角的效果；但同時，它也呈現一種很宏偉、很壯闊的感覺。然後它們一定會搭配晴空萬里、藍天白雲的背景，想要營造一種住在裡面，一切都會變得很美好的感覺。所以我在拍這些被我立體化的攝影作品，也會用同樣的方式替這些攤商宣傳。

非：以前從未仔細注意過這些宣傳單，但您這麼一說，腦海中很有畫面，在某種程度上很像是在呼應廣告商在宣傳新建案的手法，替這些獨立攤商免費打廣告。那您宣傳這些店家或攤販的管道會有哪些？是會比照那些建案的廣告商一樣嗎？

鈴木：沒錯。所以之前我還會做一些行為計劃，找身邊認識的朋友或是對這個計劃感興趣的人，一起為這些店家在路上舉牌，這其實也是我在臺灣取得的靈感，很常在交流道附近看到舉著房子廣告的舉牌人。我曾經去過台東舉牌，介紹嘉義的紅豆餅店，但實際上根本不會有人過來，或許真的會有人來啦！我知道這個宣傳效益仍然無法與那些連鎖企業的預算相比，但就是有點kuso、有點反諷的意味，有點像是我透過我微小的力量去幫他們免費做廣告。

然後我還有一個網站（http://global-store.info/），上面會放著剛剛講的海報，只要你覺得對這個商店感興趣，都可以連結到Google Map，它可以幫你運算你從這裡到那裡的距離，還有店家的營業資訊。妳如果真的有想要旅遊，也可以透過我的網站去發掘一些特色小店。



鈴木貴彥「全球商店計劃」其中一項舉牌計劃。圖 / 取自藝術家網站。

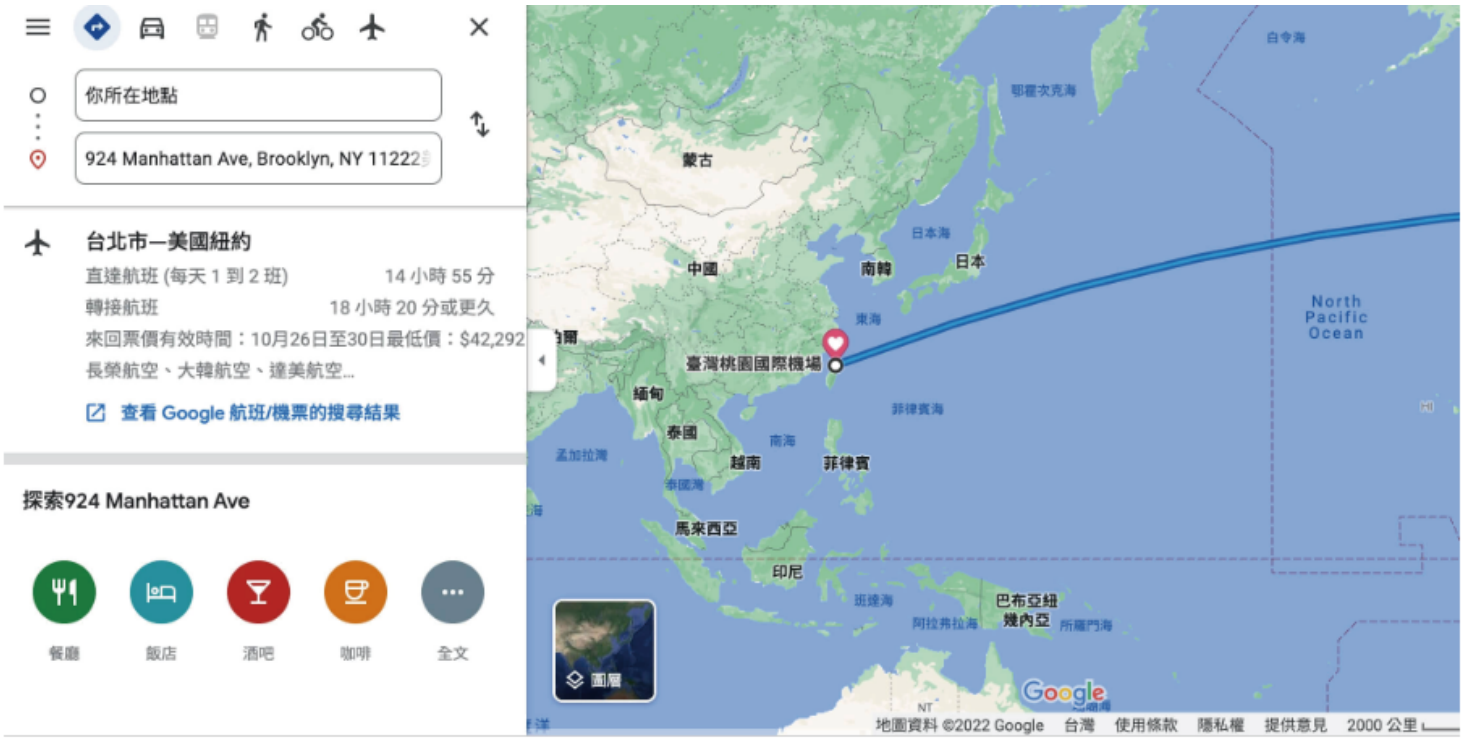
非：這個太有趣了！原來在一個攝影作品背後還有一連串的宣傳計畫，而且真的整理出很多看起來很有意思的店家。然後我還發現網站上這些海報也寫上它們真實地理位置的經緯度，這個是有什麼用意嗎？

鈴木：這些商店對臺灣人來說，可能一下就看得出來它是賣小吃的攤車，可是對其它國家的人來說不一定會知道它是一間由三輪車改成的小攤販。但是經緯度可以讓人直接意識到它位於世界上某個地方，是真實存在的商店，也可以直接透過地圖觀看到它實際處於的地方。

畢竟我的作品叫做「全球商店計劃」，全球化這件事就很重要，如何讓這些獨立店家能夠全球化的經營和推廣。就像是現在這個訪談的文章會放在非池中藝術網上面，同時也會曝光我的網站，又能夠多了一層宣傳到不同國家的機會。

非：所以經緯度很像一個共通語言，對各個國家的人而言是能夠認識這間商店最直接的方法。但是在您網站上看到不論是臺灣或其他地區的商店，他們大多都是獨立攤商，您好像沒有拍攝過連鎖商店過？

鈴木：對，幾乎沒有。我目前都是以獨立、小本經營的小攤為主。特別是那些大家早已習以為常，沒有誇張醒目的招牌，甚至已經在家裡附近或巷弄裡面存在多年的店家。我覺得「文化」就像是經過生活或歷史的積累，而這些商店經年累月後，形成一種特殊的存在。



圖為鈴木貴彥曾製作過的波蘭餐廳，在網站上連結至Google Map的實際畫面。

非：這些小攤商並不會花太多的預算去宣傳自己，甚至於這種舉牌或發傳單的宣傳手法好像也越來越少。現在大多都仰賴網紅或數位行銷的方式。在您創作中是否也想要談廣告這件事？

鈴木：不全然是，比較像是偽裝成一個廣告手法，但裡面更多想講的是全球化跟在地之間的關係。其實回過頭來看，以往我曾拍攝過的商店，有很多都沒有繼續經營了。

就好比雜貨店，它們在面對這些大財團或連鎖商店，像是7-11、全家、家樂福等，無法與大財團抗衡，或者有些中小企業會透過網紅介紹、YouTuber的吃播等等，但是在小本經營的攤車或家庭式的餐廳他們該何去何從？

就像是我這次個展做的古早味菜燕壽司攤，麥當勞的漢堡跟他們賣的壽司，價位或內容物可能差不多，可是因為麥當勞是大財團，擁有極高預算去宣傳他們的商品，他們能更擁有非常固定的客流量，可是那些小店卻沒有這個預算去做這件事情。

不過我這次做的臺南蜷尾家這間冰淇淋店，就是一個滿明確的例子。他們原本也是從一間小店起家，最後慢慢在臺灣各地開起分店，甚至是到日本插旗。這也是在我藝術計劃中期待能夠看到的事。



鈴木貴彥作品－〈冰淇淋店 Ice Cream Shop〉，2022，90x60cm，Inkjet Print。圖 / 德鴻畫廊提供。

非：其實在看過您的作品之後，因為您透過2.5D的攝影紀錄，將臺灣很多隱匿在巷弄的店家獨立出來，不會只是街道的其中一個配角，它們也不再和其他商店接連在一起，我才仔細觀察到，原來很多店家它們都有很相似的容貌，很多都是用鐵皮加上木板，型成這種複合式結構的建築，或是攤車上的招牌與菜單，大多會用一個塑膠碗裝零錢、用紅色的卡典西德當做招牌或菜單，形成一種公式化的佈置方式。

鈴木：妳說的沒錯，這也是我創作中想要呈現的其中一個部分。很多店家它雖然不是什麼古蹟，也不見得有很漂亮的外觀，可是文化就是這樣累積出來。

就好比我身為一個外國人，來到臺灣會看到很多我認為是很屬於臺灣文化的東西，可是對你們來說其實早已經習慣了。在日本也有很多看起來不起眼的家庭式餐館隱藏在巷弄裡面，但它可能已經經營了好幾年，每天都有固定的客群去光顧。對當地人來說，它就是一間能夠吃飯的店，但是我認為，它就像那個城市因著人的生活習慣，慢慢去積累出屬於他們獨有的美學、品味或文化。

非：說到這些小攤商，他們跟連鎖商店還有一個不同的是，很容易就能夠接觸到商店的擁有者，而且在您拍攝之前，一定也需要花一些時間讓這些店家瞭解您的創作理念吧？

鈴木：其實一開始在拍攝這些商店計畫的時候，我並沒有想要跟店家的老闆有太多的互動，他們商店的故事並不是我創作中關心的內容，所以最初都是我的工作夥伴去幫我打交道。但隨著在臺灣時間久了，好像也被臺灣人的熱情感染。

而且就像妳講的，在拍攝之前要花很多時間讓店家的人了解我到底要做什麼，可能會需要花一兩個小時的時間拍攝他的店。但只要做完一件作品，我都會再把完成品拿回去給店家老闆看，漸漸地就和這些攤商成為朋友，很像我個人與這個計劃共同成長的過程，這些交流也成為我創作脈絡的一個部分。

非：很像一個您「在地化」的過程。

鈴木：沒錯，在創作的過程中，會隨著場域和民眾給你的回饋隨之改變觀看這個城市的方式。最早，跟這個城市還很有距離感的時候，可能看見的東西沒有那麼多，或者所有東西都很新奇。但越來越融入這個城市後，會發現這些交涉的過程也變成創作計劃的其中一環。

當觀者在觀看我的作品時，就是看見我觀看這個城市的方式。這些攝影作品雖然是紀錄當下的景物，但裡面呈現的細節是屬於藝術家個人經驗，對我來說這些都是很創作的部分。

過去作品

Past Works





東東檳榔
Betel nut Shop

2014

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W28 x D35 x H38cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





大潤發檳榔
Betel nut Shop

2013

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W29 x D19 x H32cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





千日檳榔
Betel nut Shop

2013

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W30 x D27 x H30cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





社區共同商店
Community Supermarket

2008

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W42 x D55 x H18cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





社區共同商店
Community Supermarket

2007

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W25 x D60 x H32cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





羊肉攤
Goat Cuisine Booth

2007

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W48 x D57 x H26cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





動物醫院
Animal hospital

2007

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W35 x D16 x H45cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3





蛋糕店
Patisserie

2007

複合媒材 Mixed Media, 噴墨印刷 Inkjet Print
雕塑 Sculpture : W35 x D70 x H35 cm
海報 Poster: H60 x W90 cm
Ed./3